



СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 9 повестки дня:

Общие прения (окончание):

Выступление г-на Аларкона (Куба) . . . . .	731
Выступление г-на Горры (Ливан) . . . . .	738
Выступление г-на Кихья (Ливийская Арабская Республика) . . . . .	743
Выступление г-на Рахалья (Алжир) . . . . .	750

Председатель: г-н Гамильтон Ширли  
АМЕРАСИНГХЕ (Шри Ланка).

Ввиду отсутствия Председателя его место занимает Заместитель председателя г-н Флорин (Германская Демократическая Республика).

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (окончание)

1. Г-н АЛАРКОН (Куба) (говорит по-испански): Вызывает удовлетворение тот факт, что г-н Амерасингхе был единодушно избран Председателем Генеральной Ассамблеи. Его обширный опыт, его хорошо известные качества дипломата и его приверженность идеалам Организации Объединенных Наций — все это делает справедливым его избрание. Более того, оно является выражением признания правительству и народу Шри Ланки, которые под руководством г-жи Сиримаво Бандаранаике играют активную роль на переднем крае борьбы неприсоединившихся стран за создание нового порядка в международных отношениях, основанного на принципах независимости и равенства. Моя делегация особенно рада поздравить его в силу существующих братских отношений между Кубой и Шри Ланкой, а также дружбы, которая характеризует наши отношения с г-ном Амерасингхе на протяжении ряда лет работы в Организации Объединенных Наций.

2. Мы хотели бы поздравить правительство Республики Сейшельские Острова, недавно получившей независимость и ставшей членом Организации Объединенных Наций. Эти два события являются наградой всемирной борьбе против колониализма и еще раз доказывают неизбежность процесса деколонизации на всемирном уровне.

3. Приветствуя прием Сейшельских островов, мы должны поднять голос протеста против исключе-

Стр.

ния Народной Республики Анголы и Социалистической Республики Вьетнам. Эти два государства, являющиеся членами движения неприсоединившихся стран и координационного комитета этого движения, стали членами целого ряда международных организаций и поддерживают нормальные отношения почти со всеми членами международного сообщества. В сущности, их прием в Организацию Объединенных Наций единодушно поддерживают страны всех регионов и всех политических и социальных систем. Если Ангола и Вьетнам сегодня не находятся среди нас, то это исключительно из-за позорной, безответственной и упрямой оппозиции правительства Соединенных Штатов Америки, которое, по-видимому, основывает свою внешнюю политику на капризе и произволе.

4. Год, прошедший после окончания сессии Генеральной Ассамблеи, характеризовался успехами и победами в борьбе народов против империализма, колониализма и расизма.

5. На этом этапе наряду с достижениями социалистических стран и сил, борющихся за мир, мы должны отметить исторические победы народов во Вьетнаме, воссоединившемся под знаменем социализма, в Лаосе, где была создана Народно-Демократическая Республика, и в Кампучии. Мы явились также свидетелями успехов освободительного движения в бывших португальских колониях, в частности свидетелями поражения южноафриканских расистов в Анголе, положительные последствия которого дали решающий толчок борьбе за освобождение в южной части Африки, а также продолжения процесса разрядки в Европе.

6. Все эти достижения свидетельствуют о преобладающей в международных отношениях тенденции в пользу дела мира, независимости и прогресса. Однако наряду с этими ободряющими факторами мы продолжаем наблюдать тенденции, которые могут привести к войне и агрессии, и деятельность тех, кто, выступая за использование силы в международных отношениях, продолжает угрожать процессу разрядки, который еще не стал необратимым и универсальным. Нетрудно видеть, что силы империализма и реакции все еще упорно стремятся изменить ход событий и угнетать народы с целью остановить или отклонить процесс освобождения, нападая на прогрессивные правительства. Мы живем в условиях, когда прогрессивные силы и те, кто стремится задержать ход истории, находятся в состоянии решающей борьбы и кровавой конфронтации. Этот антагонизм является характерной чертой нынешнего между-

народного положения. Для того чтобы укрепить мир и добиться таких отношений, которые соответствовали бы принципам и целям Устава, необходимо поддерживать объединенные усилия социалистических, неприсоединившихся и всех других стран, заинтересованных в содействии подлинному международному сотрудничеству. Эти усилия должны предприниматься одновременно в трех направлениях: мы должны укрепить, расширить и сделать необратимой международную разрядку, мы должны добиться эффективных соглашений в направлении всеобщего и полного разоружения; мы должны принять меры для скорейшей и полной ликвидации колониализма и расизма во всех его формах и проявлениях и обеспечить независимость, суверенитет и территориальную целостность государств, а также содействовать созданию нового международного экономического порядка. Пятая Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшаяся в Коломбо в августе 1976 года, представляет собой важный вклад в эти всеобщие усилия. Она помогла твердо определить антиимпериалистическую и антиколониалистскую ориентацию движения неприсоединившихся стран и его решение укрепить сотрудничество с другими прогрессивными и миролюбивыми государствами и силами.

7. Картина положения в Африке ко времени открытия нынешней сессии Генеральной Ассамблеи радикально изменилась. Героическая и непрерывающаяся борьба освободительных движений достигла своей кульминации при падении португальского колониализма и получении независимости для Гвинеи-Бисау, Островов Зеленого Мыса, Мозамбика, Сан-Томе и Принсипи и Анголы. Расистские режимы в южной части Африки были поставлены в тупик стремительным ходом развития процесса освобождения. Перед лицом такого изменившегося положения империалисты, колониалисты и расисты разработали новую стратегию, которая является более жестокой, более агрессивной, более коварной и предательской. С одной стороны, они организовали самую позорную военную агрессию против независимой Анголы, вторглись на ее территорию и совершили там преступления, злодеяния и акты жестокости против ее замечательного народа. С другой стороны, дипломаты и теоретики империализма, пришедшие в замешательство перед лицом поднимающейся Африки, решительно дающей отпор своим угнетателям, проявили необычайный интерес к этому континенту и попытались при помощи демагогии, обмана и манипуляций послушных коллаборационистов ввести в заблуждение свои народы и распространить обманчивые формулы «решения» серьезных проблем, преследуя при этом цель посеять рознь между антиколониалистскими силами и увековечить на этом континенте верховную власть расизма.

8. Сегодня они все же продолжают эту двуличную игру кнута и пряника, сочетающую ловкость своих специалистов и штыки своих наемников. В то время как г-н Киссинджер спешит в какой-

либо район, который он открыл совсем недавно, его коллеги в Центральном разведывательном управлении и в Пентагоне продолжают разрабатывать агрессивные планы против Народной Республики Анголы и не знают отдыха в поощрении тайных сговоров против прогрессивных государств Африки. В то время как государственный секретарь Соединенных Штатов ведет переговоры с г-ми Форстером и Смитом о магических формулах, придуманных в последнюю минуту и направленных на увековечение апартеида и угнетения со стороны белого населения под новой вывеской, расисты в Претории убивают детей в Соуэто, а войска Солсбери бомбят территорию Мозамбика и разрушают лагеря беженцев.

9. Ошибаются те, кто считает, что можно обмануть народы, которые веками угнетались и владели жалкое существование. Они еще более ошибутся, если, преисполненные самонадеянности, которая позволяет им поверить в свою возможность успешно повторить предательскую практику первых европейских матросов и поселенцев, попытаются представить себя освободителями тех, кого они угнетали, и друзьями своих жертв.

10. Нет, не было и никогда не будет возможности примирения между угнетателем и угнетенным, между жертвами и теми, кто мучает их. Мы не должны забывать о том, что если сегодня бывшие колониалисты и расисты пытаются маневрировать, для того чтобы договориться с теми, против кого они вели борьбу в течение многих лет в сложных условиях, то это происходит исключительно благодаря эффективности борьбы, благодаря успехам, достигнутым освободительными движениями в их трудной и самоотверженной борьбе. Международное сообщество не должно забывать о каких-либо действиях, которые могут принести вред освободительным движениям или ослабить их усилия. Правильные и необходимые в этот решающий час действия состоят в том, чтобы самым решительным образом усилить политическую, моральную и материальную поддержку африканским освободительным движениям, с тем чтобы ускорить падение колониальных и расистских режимов, с которыми мы не можем пойти на компромисс до тех пор, пока дело свободы и независимости не восторжествует на всем континенте.

11. Генеральная Ассамблея должна возобновить свои обязательства в отношении солидарности с борьбой африканских народов за независимость, свободу и расовое равенство. В связи с этим Ассамблея должна самым решительным образом осудить маневры режима Претории, направленные на увековечение своего господства в Намибии. Лживые расистские утверждения, высказанные на фальшивых «конституционных переговорах» в Виндхукке, должны быть категорически отвергнуты. Единственное мирное решение этого вопроса состоит в передаче всей власти народу Намибии, представленному своим национально-освободительным движением — Народной организацией Юго-Западной Африки (СВАПО). Эта

организация выразила свое желание внести вклад в мирное решение, если ее предложения о проведении прямых переговоров только между СВАПО и Южной Африкой будут приняты. Единственной целью этих переговоров должно быть прекращение колониального господства в Намибии; они не должны быть частью предыдущих переговоров с племенными группами, и им должно предшествовать безусловное освобождение всех политических заключенных; наконец, должно быть отдано распоряжение о прекращении огня и должна быть признана армия СВАПО.

12. Принятие эффективных мер Организацией Объединенных Наций в отношении изгнания Южной Африки из Намибии сейчас стало настоятельной необходимостью, поскольку Претория систематически пренебрегала всеми соответствующими решениями и резолюциями международного сообщества и использовала и продолжает использовать территорию Намибии в качестве базы для агрессии против африканских стран. Прошлогоднее вторжение в Народную Республику Анголу, окончившееся самым унижительным и решительным поражением, которое когда-либо терпели расисты, их ставленники и империалистические покровители, содействовало привлечению внимания всего мира к той угрозе для международного мира, которую представляло собой продолжение присутствия Южной Африки в этой территории. Сейчас, когда проходит сессия Генеральной Ассамблеи, южноафриканский режим продолжает держать десятки тысяч солдат вблизи границы Анголы, продолжает укреплять северную часть Намибии и организует постоянные нападения и провокации против территории Анголы.

13. Положение в Зимбабве требует самого пристального внимания всех прогрессивных стран и сил. Воодушевленное успехом Анголы и продвижением революции в Мозамбике национально-освободительное движение проявляет растущую жизнеспособность и борется против клики Яна Смита и его империалистических партнеров, более чем когда-либо эффективно и одерживая победы. Именно на этом фоне неизбежного банкротства режима Солсбери г-н Киссинджер принял решение осуществить свою недавнюю и подозрительную «сафари». Цель его поездки не могла бы быть яснее. Представляя крупные американские монополии, которые являются главными получателями выгод от эксплуатации народов южной части Африки и поэтому наиболее заинтересованными в увековечении статус-кво в данном регионе, глава дипломатии Соединенных Штатов сегодня пытается служить в качестве проводника новых маневров, предназначенных для спасения сущности расистского и колониального режима, навязанного народным массам в Зимбабве. Основная цель его предложений, которые он подтвердил на данной Ассамблее несколько дней назад, состоит в том, чтобы выиграть время для расистского меньшинства, в то же время содействуя расколу среди националистических секторов, попытаться отменить санкции против незаконного режима и организовать широкое вторжение иност-

ранного капитала, особенно капитала Соединенных Штатов, что укрепило бы белое господство.

14. Предложения г-на Киссинджера должны быть отвергнуты. Они свидетельствуют о том, что необходимо укрепить нашу солидарность с подлинными борцами за свободу Зимбабве в их вооруженной борьбе, которая скоро приведет их к окончательной победе.

15. Мы не должны пренебрегать тем фактом, что основным собеседником в недавних поездках г-на Киссинджера был глава расистского режима в Претории. Это не удивительно, если мы представим себе, что одной из стратегических причин теперешних маневров империализма в Африке является сохранение системы угнетения и дискриминации, навязанной миллионам африканцев правительством, возглавляемым г-ном Форстером. Несмотря на успехи освободительного движения Африки, несмотря на его многочисленные достижения в условиях традиционного колониализма, ничто не может заставить нас забыть тот факт, что Африка не будет полностью свободной, ни одна африканская страна не сможет обеспечить свою независимость и суверенитет, ни один африканский народ не сможет жить в мире и безопасности до тех пор, пока продолжает существовать в Южной Африке позорная система апартеида, поскольку там, на самом юге континента, имеется раковая опухоль, которая пытается распространиться на все африканские народы; там существуют наиболее ужасные формы эксплуатации человека; мы все еще находим там самую грубую форму проявления всего, что является бесчеловечным, отвратительным и ненавистным, — все, что колониализм и расизм означали для народов «третьего мира».

16. Поэтому борьба народа Южной Африки против апартеида приобрела значение, которое выходит за пределы континента. Всему миру следует отдать должное рабочим, студентам и патриотам Южной Африки, которые во всех уголках расистской территории героически и решительно подняли свой голос протеста, разоблачили жестокую и репрессивную суть режима Форстера и показали, что африканские массы не хотят жить в условиях расового угнетения. Генеральная Ассамблея должна принять решительные и эффективные меры против апартеида, в поддержку борьбы южноафриканского народа и решительно отвергнуть политику бантустанизации и репрессий, проводимую кликой Форстера.

17. Антиколониальная деятельность должна быть последовательной и охватывать все регионы мира, где народам отказывается в праве на осуществление своих национальных прав. Мы вновь выражаем поддержку борьбе народов так называемого Французского Сомали (Джибути), Западной Сахары, Восточного Тимора, Белиза и Пуэрто-Рико, а также всех других территорий, которые все еще являются объектом колониального угнетения.

18. Необходимо решить проблемы, которые были порождены колониальным господством и пагубно

сказываются на суверенитете и территориальной целостности суверенных государств. В связи с этим мы еще раз подтверждаем нашу поддержку народа и правительства Коморских островов, которые предъявляют справедливую претензию в отношении острова Майотта, составной и неотделимой части территории Коморских островов; мы поддерживаем также законные чаяния Аргентинской Республики на возвращение Мальвинских островов.

19. Необходимо ликвидировать остатки агрессивной империалистической политики, которые до сих пор сохраняются во многих государствах и оказывают воздействие на судьбы миллионов людей. Мы должны увенчать победу Вьетнама безотлагательным принятием этой страны в Организацию Объединенных Наций. Кроме того, правительство Соединенных Штатов должно выполнить свое обязательство по Парижскому соглашению<sup>1</sup>, а именно содействовать залечиванию ран войны, навязанной этому благородному народу. Международное сообщество должно выполнить почетный долг в отношении народов Индокитая, которые так мужественно защищали право всех народов свободно определять свою собственную судьбу и которые столкнулись с самой жестокой агрессией. Поэтому наш долг оказать им всю возможную помощь, которая им может потребоваться, в деле реконструкции их страны.

20. Так называемый корейский вопрос не будет разрешен до тех пор, пока войска Соединенных Штатов полностью не уйдут из Южной Кореи, пока не будет распущено Командование Организации Объединенных Наций и не будет прекращено иностранное вмешательство в дела корейского народа. Только таким путем мы добьемся мирного и независимого воссоединения корейской страны. Моя делегация вновь подтверждает свою поддержку усилий правительства Корейской Народно-Демократической Республики по достижению этой цели.

21. Ближневосточный кризис до сих пор вызывает серьезную озабоченность нашей Организации. Решение этой проблемы может быть найдено только на основе вывода израильских войск со всех арабских территорий, оккупированных с июня 1967 года, и при полном уважении национальных неотъемлемых прав народа Палестины. Сейчас, по видимому, самое удобное время для созыва в Женеве мирной конференции по Ближнему Востоку, в которой должна принять участие Организация освобождения Палестины на равной основе со всеми другими сторонами, вовлеченными в конфликт. Моя делегация принимает активное участие в работе Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа и поддерживает его рекомендацию [см. A/31/35], которая, как мы считаем, может ускорить процесс, который приведет к решению этой жгучей проблемы. Трагические события в Ливане потрясли

<sup>1</sup> Соглашение об окончании войны и восстановлении мира во Вьетнаме, подписанное в Париже 27 января 1973 года.

международную общественность. Моя делегация подтверждает свою поддержку территориальной целостности и независимости Ливана и право его народа самому решать проблемы своей страны без какого-либо насилия. Необходимо немедленно положить конец военным действиям между арабами, поскольку это лишает палестинцев центра сопротивления общему врагу. Продолжение войны в Ливане помогает усилению сионистской агрессии и содействует планам его империалистических союзников в этом регионе.

22. Кипр до сих пор является объектом нетерпимой агрессии, которая находит свое отражение в оккупации значительной части его территории иностранными войсками. Мы еще раз требуем полного и безоговорочного их вывода, а также требуем уважения независимости, суверенитета и территориальной целостности Республики Кипр, лояльного члена этой Организации и одного из основателей движения неприсоединения. Проблемы, существующие между общинами на Кипре, могут быть разрешены удовлетворительным образом лишь на основе строгого соблюдения принципов невмешательства и суверенного равенства государств, принципов, которые в такой же степени относятся к Кипру, как и к любому другому члену сообщества наций. Подтверждая нашу солидарность с правительством архиепископа Макариоса, единственной законной властью на этом острове, моя делегация призывает Ассамблею принять эффективные решения, чтобы положить конец агрессии, покончить с трагедией тысяч беженцев в этой стране и восстановить мир и справедливость.

23. Народы мира приветствовали процесс разрядки, которая содействует укреплению международного мира — самого насущного стремления человечества. Этот процесс разрядки, мы повторяем, должен быть упрочен, с тем чтобы он приобрел необратимый и универсальный характер. Для этого необходимо принять эффективные меры по скорейшей ликвидации колониализма и обеспечению уважения прав всех государств, больших и малых. Значительным вкладом в дело мира будет достижение конкретного прогресса в области разоружения. В связи с этим мы вновь подтверждаем нашу поддержку созыва Всемирной конференции по разоружению. Мы также подтверждаем нашу поддержку проведению переговоров, направленных на принятие эффективных и строгих мер в интересах полного запрещения разработки, производства и накопления химического оружия. Среди мер по разоружению мы придаем первостепенное значение ликвидации иностранных баз, которые империалисты и колониалисты разбросали по всей планете против воли народов. В этой связи мы вновь повторяем наше требование к правительству Соединенных Штатов вернуть Кубе ту часть нашей национальной территории, которую они узурпировали в районе Гуантанамо. Также необходимой для безопасности и мира народов Карибского бассейна является ликвидация баз Соединенных Штатов в Пуэрто-Рико и на территории Панамы.

24. Предложение, представленное на этой Ассамблее министром иностранных дел Советского Союза товарищем Андреем Громыко, относительно заключения Договора о неприменении силы в международных отношениях [A/31/243] является еще одним доказательством конструктивной политики Советского правительства и его желания улучшить международный климат. Запрещение использования силы в международных отношениях отвечает стремлениям и желаниям всех народов мира, и мы поэтому полагаем, что это предложение получит решительную поддержку Генеральной Ассамблеи.

25. В этом году, когда мы отмечаем столетие Панамского объединенного конгресса, народы Латинской Америки и Карибского района ведут решительную борьбу за сохранение независимости, за которую они боролись так энергично. История поставила их в критическое положение, потребовав от латиноамериканцев сегодня той же самой готовности к борьбе, той же самой ясности в разработке соответствующей стратегии и того же самого духа солидарности, который был привит им Симоном Боливаром.

26. Меры, направленные на защиту национального суверенитета, принятые некоторыми латиноамериканскими странами, растущая борьба наших народов за восстановление их национального богатства, решительная защита Панамой своих суверенных прав в отношении канала и прилегающей зоны и проведение правительством Мексики активной международной политики позволили Латинской Америке принять участие во всемирной борьбе, которую ведут народы «третьего мира» за установление нового международного экономического порядка, основанного на равенстве и уважении прав всех народов.

27. За последние несколько лет страны Латинской Америки разработали некоторые документы, которые могли бы содействовать защите их национальных интересов и укреплению их связей по сотрудничеству. Образование латиноамериканской экономической системы, многонациональной морской судоходной компании Карибского района, группы стран — экспортеров сахара Латинской Америки и Карибского района является лучшим примером этого.

28. Народы Латинской Америки и Карибского района, однако, сталкиваются с наступлением североамериканского империализма, который стремится остановить нынешние завоевания и восстановить свое господство в этом районе.

29. Североамериканский империализм пытается увеличить на карте континента число авторитарных и марионеточных режимов, подобных тому, который был установлен в Чили 11 сентября 1973 года. Сегодня Латинская Америка стоит перед лицом угрозы фашизма, зависящей от диктатора Вашингтона, который координирует свою репрессивную деятельность за пределами своих национальных границ, совершает преступления, прибегает к пыткам и преследованиям, не при-

мая во внимание никакие географические или гуманитарные ограничения. Угроза, которую представляет собой это явление для интересов всех наших народов, была продемонстрирована теми недавними связями, которые были установлены между Преторией и режимами в Чили, Уругвае, Парагвае и в других южноамериканских странах, с которыми правительства, практикующие апартеид, пытаются заключить стратегический союз.

30. Международное сообщество должно решительным образом поддержать борцов за свободу Латинской Америки, которые выступают против репрессий этих диктаторских режимов. Ему предстоит возможность оказать эту поддержку в Генеральной Ассамблее, когда будет рассматриваться доклад Специальной рабочей группы по расследованию положения в области прав человека в Чили [A/31/253, приложение], которая была создана Комиссией по правам человека для изучения положения, сложившегося в Чили. Информация, собранная Специальной рабочей группой, дает основание считать, что имеются серьезные основания для обвинения тех, кто, придя к власти в результате империалистической интервенции, прибег к наиболее жестоким и разнуданным репрессиям и террору против чилийского народа. Широкие слои чилийского общества призывают к принятию международных эффективных мер, с тем чтобы положить конец преступлениям и злоупотреблениям хунты Пиночета. Эти действия являются особенно безотлагательными, если вспомнить о том, что агенты чилийского режима, находящиеся в полной внутренней изоляции и отвергаемые международным сообществом, в настоящее время совершают преступления за пределами своих границ. Убийство в Вашингтоне всего лишь две недели назад бывшего министра иностранных дел Чили Орландо Летельера подтверждает этот факт. Его смерть, как и смерть тысяч чилийцев, жертв фашистского терроризма, будет справедливо отомщена в недалеком будущем, когда чилийский народ восстановит свою свободу в результате героической борьбы. Однако сейчас международное сообщество должно принять решительные меры против тех, кто возвел террор и преступления в норму официальной политики.

31. Борьба народов Латинской Америки не является легкой, но также нелегко будет остановить их решительное продвижение в направлении достижения свободы.

32. Гайана и Ямайка по-прежнему твердо выступают за восстановление их национального суверенитета и проводят важные экономические и социальные преобразования, которые открывают для трудящихся масс перспективы будущего мира справедливости и благосостояния. Этим обоим процессам империализм и международная реакция противопоставляют заговоры, экономический саботаж, враждебную пропаганду и, как это имеет место в отношении Гайаны, угрозу территориальной целостности. Руководимая искренним чувством братства, порожденного колониальным опытом многих столетий, Куба вновь подтверждает

свою полную солидарность с народами и правительствами Гайаны и Ямайки в их усилиях по укреплению и защите своей национальной независимости и осуществлению социальных преобразований, которые навсегда освободят народы этих стран от прошлого, которое связано для них с порабощением и угнетением.

33. Обе страны являются главными силами в глубоком процессе обновления, который охватывает все уголки Карибского района.

34. Международное общественное мнение должно мобилизовать свои силы в поддержку идеи полного уважения прав народов Карибского бассейна. После многих лет колониального и империалистического угнетения пришло время, когда эти народы должны сами, свободно и без иностранного вмешательства, решить свою судьбу. Это находит свое выражение сегодня, в частности, в их требовании полного уважения независимости, суверенитета, самоопределения и территориальной целостности Гайаны, Ямайки и других государств этого района. Также необходимо предпринять решительные международные действия, чтобы раз и навсегда положить конец всем проявлениям колониализма в районе Карибского моря, в частности содействовать борьбе народов Пуэрто-Рико и Белиза за их национальную независимость и за полное уважение их территориальной целостности и права использовать свои природные ресурсы.

35. Дело Панамы считается справедливым всеми народами этого района. По этой причине я рад еще раз заявить о поддержке моим правительством ее справедливого требования о полном осуществлении суверенитета над каналом и прилегающей зоной и о нашей солидарности с правительством генерала Омара Торрихоса в его решительной защите национального суверенитета Панамы.

36. Куба подтверждает свою полную солидарность с борьбой пуэрто-риканского народа за независимость. Несмотря на упорное сопротивление управляющей державы, международное сообщество все более решительно выражает свои требования о том, чтобы Пуэрто-Рико могло осуществить свои священные национальные права. Недавно Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам принял путем консенсуса решение, вновь подтверждающее неотъемлемое право этого народа на самоопределение и независимость, подтверждающее прежние решения; учитывающее решения по данному вопросу, принятые неприсоединившимися странами на их конференциях, состоявшихся в Колombo и Лиме, а также указывающее на решимость продолжать изучение этого вопроса в будущем году с целью рассмотрения возможности принятия соответствующих мер<sup>2</sup>. Моя делегация считает, что это решение является позитивным и что оно позволит Комитету в будущем году

продвинуться вперед в принятии справедливых решений, которые будут содействовать освобождению пуэрто-риканского народа. Мы, со своей стороны, подтверждаем, что будем и впредь оказывать ему нашу поддержку в его справедливой борьбе за независимость.

37. Как мы уже неоднократно указывали, такая позиция Кубы соответствует нашей принципиальной политике и поэтому не может быть пересмотрена.

38. Экономические проблемы привлекли большое внимание в ходе нынешних общих прений как отражение растущей озабоченности развивающихся стран положением, которое требует принятия решительных и эффективных мер, если мы действительно хотим создать такой порядок в отношениях, который будет содействовать миру и будет основан на сотрудничестве. Нынешний экономический кризис возлагает всевозрастающее бремя на народы «третьего мира». Декларация и Программа действий по установлению нового международного экономического порядка [резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI)] остались пустым звуком, и большинство развитых капиталистических стран не проявили действительного желания пойти на перемены в структуре мировой экономики и мировой торговли, что является неизбежной необходимостью и требованием, которое решительно поддерживается всеми странами так называемой Группы 77-ми. Между тем процесс инфляции продолжается, и капиталистический мир возлагает бремя последствий этой инфляции на развивающиеся страны, которым не предлагают выгодных цен на их экспортные товары и для которых не создаются удовлетворительные условия для развития торговли. Необходимо, чтобы развивающиеся страны укрепляли свое единство, для того чтобы потребовать радикальных изменений, которые положили бы конец такому неравноправному обмену и тому огромному бремени внешней задолженности, которое лежит на многих государствах, что помогло бы осуществить подлинную передачу ресурсов на нужды развития.

39. Важным вкладом в такое единство и в развитие развивающихся стран явилось бы принятие странами — производителями нефти политики подлинного сотрудничества с другими развивающимися странами.

40. Для кубинского народа истекший год был весьма плодотворным и напряженным. Он начался вскоре после первого съезда Коммунистической партии Кубы, в рамках которого началось глубокое изучение национального положения, были заложены основы структурной перестройки и институционализации социалистического государства, намечены директивы по первому пятилетнему плану, утверждена новая система управления экономикой, а также были приняты весьма важные решения в отношении будущей ориентации кубинского общества. Этот год в качестве своего главного ориентира имел концепцию применения с большим энтузиазмом и уверенностью

<sup>2</sup> См. документ A/АС.109/PV.1051, стр. 3.

в будущем выводов, к которым пришли кубинские коммунисты в результате глубокого, тщательного анализа положения. Весь наш народ принялся за осуществление этой задачи с любовью, преданностью и настойчивостью. В феврале при широкой поддержке народа, выраженной в ходе плебисцита, была утверждена новая, социалистическая конституция, которая закрепила достижения нашего рабочего класса и нашего народа со времени революции в январе 1959 года и которая гарантирует свою окончательную институционализацию.

41. Как часть процесса создания подлинного и глубокого демократического механизма, посредством которого сам народ будет управлять государством, принимать решения и постоянно контролировать государственные дела на всех уровнях, всего несколько дней назад по всей моей стране состоялись свободные выборы на основе тайного и прямого голосования, во время которых народ избрал своих представителей. Этот процесс завершился 2 декабря сформированием Национальной ассамблеи народной власти и созданием основных органов государства и правительства.

42. Этот этап совпадает с двадцатой годовщиной одного из главных событий в истории Кубы — днем, когда Фидель Кастро с горсткой героев высадился на побережье провинции Орьенте, с тем чтобы перейти к заключительной фазе вооруженной борьбы, которая должна была уничтожить тиранию Батисты и привести к окончательному освобождению нашей родины.

43. Двадцать лет назад Куба была наглядным примером той степени господства, бедности, коррупции и деспотизма, к которой североамериканский империализм привел наш народ. Она подвергалась угнетению со стороны загнивающей кровавой военной клики, которая, защищая интересы янки, установила жестокий режим террора. Борьба за ликвидацию этой клики стоила моему народу жизни 20 000 людей, память о которых продолжает жить в сердцах всех кубинцев и направляет нас, когда мы принимаем наши революционные твердые решения.

44. Это были трудные, сложные, незабываемые годы, в этот период сформировался авангард, которому предстояло победоносно повести кубинский народ к успехам, особая честь которых состояла в том, чтобы впервые в истории сделать социализм победоносной реальностью в Западном полушарии.

45. Двадцать лет спустя в результате революции на Кубинском архипелаге произошли значительные перемены, возникла новая реальность, которая является вечной данью борцам за свободу нашей родины. За короткий с точки зрения истории срок революция целиком покончила с безграмотностью, безработицей, бедностью, расовой дискриминацией, недобрыми условиями и со всякого рода социальными несправедливостями прошлого. В результате победы революции Куба обрела достоинство и суверенитет и твердо идет

вперед по пути экономического развития. На каждого погибшего во время революции сегодня приходится сотни кубинцев, которые впервые имеют возможность посещать университеты нашей страны; имеются десятки новых школьных центров, которые могут посещать все кубинские дети; десятки больниц, которые гарантируют одинаковое медицинское обслуживание всем гражданам; сотни общественных зданий и жилых домов, которые обеспечивают населению благосостояние, которого они никогда ранее не знали. Имеются тысячи различных сооружений, которые полностью изменили отсталый феодальный облик нашей страны, какой она была двадцать лет назад. Память о каждой жертве революции воплощается в постоянных усилиях девяти с половиной миллионов кубинцев, которые упорно борются за создание нового общества. Эти жертвы оживают с каждым новым достижением, с завершением каждой новой работы и каждого усилия.

46. Однако мы сталкиваемся с серьезными трудностями, влияние которых скажется на осуществлении наших планов экономического развития. Внешние факторы, не зависящие от нас, вынуждают наш народ идти на новые жертвы, однако он готов пойти на них, руководствуясь непреклонной революционной сознательностью.

47. К этим внешним факторам относятся: падение цен на сахар на мировом рынке, что снизило стоимость этого продукта до такого уровня, что она сейчас не выше, чем во время великого кризиса 1931 и 1932 годов; постоянное повышение цен на многие виды оборудования, механизмы и сырье, которые мы должны импортировать за твердую валюту, получаемую от продажи нашего сахара, цена на который падает; жестокая засуха, от которой серьезно пострадали восточные провинции Кубы и которая нанесла значительный урон важным областям сельскохозяйственного производства; продолжение экономической и торговой блокады, навязанной Кубе североамериканским империализмом, что мешает нашей стране получить доступ в международные кредитные учреждения и значительно сдерживает наши экспортные возможности. Последнее находит отражение в том, что многие рынки оказались закрытыми для кубинского никеля, который мог бы представлять собой один из немногих экспортных товаров и который исправил бы то критическое положение страны, создавшееся в результате падения цен на сахар. Недавнее решение правительства Соединенных Штатов утроить пошлину на импорт сахара на американский рынок является выпадом против стран, экспортирующих сахар, и еще больше усугубит кризис, существующий в торговле сахаром на мировом рынке.

48. Касаясь этих проблем, товарищ Фидель Кастро, премьер-министр Революционного правительства Кубы, заявил 28 сентября этого года:

«Несомненно, сообщение об испытываемых нами трудностях вызовет удовлетворение у наших врагов, но они плохо нас знают. Мы знаем эпоху, в которую мы живем. Мы знаем, сколько

еще придется пережить миру в связи с неравноправной системой торговли и эксплуатацией, которой подвергается «третий мир» со стороны промышленно развитых капиталистических стран. Мы знаем, что мир находится в подчинении развитых капиталистических стран. Мы знаем, что предстоит еще много перемен в мире. Мы знаем, что революции еще предстоит долгий путь, и такой долгой дорога революции будет не только для кубинского народа, но и для всего мира. Мы знаем также, что еще в течение многих лет перед слаборазвитыми странами будут стоять эти проблемы».

49. Несмотря на все эти препятствия, кубинский народ будет по-прежнему твердо и решительно идти по революционному пути. Серьезные экономические трудности сегодняшнего дня не окажут отрицательного влияния на сохранение основных социальных услуг, которые в таких областях, как здравоохранение и образование, уже достигли такого уровня, которым мы можем по праву гордиться. Эти трудности также не окажут влияния на условия жизни трудящихся масс. Именно в такие моменты испытаний и кризисов мы ясно видим превосходство социализма, который перед лицом трудностей не стремится переложить последствия этих экономических сложностей на плечи трудящихся масс.

50. В тот момент, когда я выступаю перед вами, народы Кубы и Гайаны находятся в трауре. Почти неделю назад кубинский народ узнал еще об одном проявлении жестокости со стороны своих врагов и о их жалких и трусливых действиях. Самолет кубинской авиации ДС-8 стал объектом саботажа в водах Барбадоса, что привело к гибели всех, кто находился на его борту. По поводу этого серьезного инцидента Революционное правительство Кубы завтра, в пятницу, сделает важное заявление, которое будет соответствующим образом распространено среди делегаций.

51. Наш народ полон твердой решимости продолжать идти по революционному пути. Он будет по-прежнему высоко держать знамя социализма; он будет по-прежнему высоко нести интернационалистские принципы своей внешней политики; он будет по-прежнему решительно защищать свою небольшую территорию и сохранять ее как неприступный бастион революции. Ничто и никто не может свернуть его с этого курса, поскольку он знает, что на этом пути его поддерживает солидарность всех тех, кто борется за свободу во всем мире; его вдохновляют и побуждают к этому тысячи кубинцев, которые омыли кровью эту дорогу и которые принесли неисчислимые жертвы и проявляли героизм на протяжении целого столетия борьбы за свободу и независимость. Наш народ знает, что, каковы бы ни были эти многочисленные препятствия, какими бы значительными ни были существующие трудности, какими бы крупными ни были те жертвы, на которые нас вынуждает все еще несправедливый и неравноправный мировой порядок, будущее в руках тех народов, которые борются, будущее полностью принадлежит социализму.

52. Г-н ГОРРА (Ливан) (*говорит по-английски*): Недавно у меня уже была возможность передать Председателю Генеральной Ассамблеи, послу Амерасингхе, который избран на этот высокий пост, наши самые искренние поздравления. Сегодня я хотел бы от имени делегации Ливана подтвердить эти наши поздравления и пожелать ему самых больших успехов.

53. В ходе этих общих прений было сделано много заявлений по самым различным аспектам международных отношений и проблем. В настоящий момент моя делегация не может внести весомый вклад в обсуждение вопросов, которые в этом году стоят на повестке дня Ассамблеи. И не потому, что эти вопросы стали незначительными или не касаются нас, а потому, что наша первоочередная задача сейчас — и это вполне понятно — жестокая и опустошительная война, которая поражает Ливан и его народ в течение последних 18 месяцев. Можно ли ожидать, что мы будем выступать здесь и выскажем наши взгляды по вопросу разоружения, когда неограниченный приток оружия в Ливан, который осуществлялся в течение последних нескольких лет, сеет смерть и разрушения в стране, которая до этого была мирной и процветающей? Можно ли ожидать, что мы будем выступать здесь и говорить об укреплении международной безопасности, когда мир и безопасность в Ливане разрушены полностью, а эта Организация рассуждает о том, как лучше сохранить мир и безопасность в мире? Должны ли мы обсуждать вопрос о том, как укрепить роль Организации Объединенных Наций, когда бедствия войны, которую, как предполагается, она должна предотвратить согласно первой заповеди своего Устава, уничтожают наш народ и превращают цветущую землю в развалины?

54. Должны ли мы говорить о принципах невмешательства во внутренние дела государств и об обеспечении их независимости в то время, когда наш собственный суверенитет разорван на части, а вмешательство в наши дела стало столь вопиющим? Должны ли мы обсуждать вопрос об ответственности, которую несет Организация Объединенных Наций по защите слабых и малых ее членов, в тот момент, когда подорвана вера мирового общественного мнения в способность Организации Объединенных Наций выполнять эту главную задачу? Можно ли ожидать, что мы будем обсуждать вопрос о новом международном экономическом порядке и социальном развитии, когда процветающая экономическая жизнь Ливана замерла?

55. Какой резкий контраст существует между тем, что мы обсуждаем здесь, в Организации Объединенных Наций, и той жестокой реальностью, с которой сталкивается наш народ в Ливане. Я говорю это не потому, что испытываю чувство горечи или разочарования в отношении Организации Объединенных Наций, и не в попытке подорвать престиж Организации. С одной стороны, мы знаем, что ее возможности ограничены и,

следовательно, ограничены и наши ожидания. С другой стороны, мы как государство — член и основатель этой Организации верны ее принципам и последовательно служим ее идеалам и поэтому не можем даже в самые мрачные моменты нашей современной истории принижать престиж этой Организации или осуждать ее; мы хотим, чтобы она стала более сильной, более эффективной и более решительно действовала, если возникает необходимость защитить безопасность ее членов. Я это говорю лишь для того, чтобы обратить внимание делегаций, присутствующих здесь, на то, что ливанская трагедия должна быть предостережением — и действительно суровым предостережением — о том, что вопрос о безопасности и даже самом существовании государств-членов не может рассматриваться с равнодушием и безразличием. Более того, мы считаем, что малые государства должны сделать соответствующие выводы и понять, что они должны быть более бдительны и эффективны в защите своих высших интересов и национальных прав. Они главным образом должны полагаться на национальные средства для защиты своей независимости и суверенитета. Увы, региональные и международные организации еще не достигли той стадии, когда они могут дать этим государствам надлежащие средства защиты.

56. Однако в ходе общих прений мы отметили растущий интерес дружественных стран к судьбе нашей страны и нашего народа, и мы глубоко тронуты и ценим выражение их глубокого сочувствия. Мы с удовлетворением отмечаем их призыв к восстановлению стабильности и мира в Ливане и к сохранению независимости, суверенитета и территориальной целостности, а также единства его народа. Президент Ильяс Саркис выражает признательность за выступления в адрес Ливана и за заверения, данные рядом делегаций, в том, что их правительства готовы помочь ему в решении его трудной задачи.

57. Аналогичные призывы и заверения неоднократно давались нашим уважаемым Генеральным секретарем г-ном Вальдхаймом. Мы выражаем ему признательность Ливана за постоянную заботу, которую он проявлял в отношении ливанского народа в дни его долгих и трагических испытаний. Его многочисленные призывы и инициативы по прекращению кровопролития и разрушения свидетельствуют о его мужестве, государственной мудрости и глубокой заинтересованности в благосостоянии государства-члена. Ему и через него мы выражаем признательность ливанского народа за многообразную гуманитарную помощь, оказанную многими учреждениями Организации Объединенных Наций, и за инициативу по созданию Специального фонда в размере 50 млн. долларов США для Ливана под руководством умелого помощника Генерального секретаря г-на Баффэма. Мы надеемся, что, когда вновь возторжествует мир в Ливане — и это произойдет, мы надеемся, скоро, — Фонд сможет быстро приступить к деятельности и эффективно удовлетворять растущие потребности страны, которые пот-

ребуют новой оценки в свете этих недавних событий.

58. Уже более 18 месяцев в Ливане происходят беспрецедентные жестокости и трагические события. Мир потрясен интенсивностью происходящих там сражений, страстями, вызванными ими, огромным числом жертв и степенью разрушений. Много говорилось и писалось о первоначальных причинах этих сражений и о препятствиях, которые пока мешают достичь удовлетворительного урегулирования. В лабиринте анализов и теорий большой упор неправильно делался на внутренний характер конфликта, особенно во время первой фазы событий.

59. Ливан не отличается от других стран и, естественно, имеет свои собственные политические, экономические и социальные проблемы. Хотя данный форум не является подходящим для обсуждения наших внутренних проблем, мы хотели бы с самого начала подчеркнуть, что наши внутренние проблемы никогда не были столь серьезными, чтобы вызывать столько насилия, кровопролития и разрушений. Сами по себе эти проблемы могли бы быть разрешены в традиционном духе примирения, компромисса и национального согласия, что всегда было характерно для взаимоотношений между различными общинами и группами в Ливане. Г-н Камель аль-Асаад, спикер ливанского парламента, недавно заявил: «Если бы и был какой-то внутриванский конфликт, то его можно было бы урегулировать лишь на основе конституционно установленных институтов». Ливан был классическим примером того, как различные религиозные общины могут жить и процветать вместе в условиях мира, гармонии и свободы в рамках демократической и прогрессивной системы правления. Подавляющее большинство ливанцев понимают, что насилие не является средством улучшения или перестройки институтов, поскольку оно приводит лишь к разрушению. Единственным здравым и рациональным путем для этого является путь диалога и консенсуса, основанный на органических законах страны.

60. Каковы же тогда причины трагических и сложных событий, которые подрывают ливанское общество уже столько месяцев? Мы считаем, что они коренятся в сложном сплетении ближневосточных противоречий, включающем создание Израиля, перемещение народа Палестины, араб-израильские войны, неспособность Организации Объединенных Наций добиться осуществления своих резолюций относительно вывода израильских войск с оккупированных арабских земель и признания и восстановления прав палестинцев, соперничество между арабами и совершение нападений палестинцев, нарушающих суверенитет Ливана и безопасность его народа. Беспокойная обстановка, создавшаяся в результате действия этих факторов, привела к состоянию напряженности и трений в этом районе, что неизбежно повлияло непосредственно на такую небольшую страну, как Ливан, находящуюся на перекрестке

и под давлением ближневосточных политических течений.

*Г-н Амерасинге (Шри Ланка) занимает место Председателя.*

61. Это положение дел фактически усугубилось в результате присутствия в Ливане почти 400 тысяч палестинцев, среди которых палестинская революция пустила глубокие корни. На протяжении ряда лет трения между ливанскими властями и ливанским народом, с одной стороны, и палестинцами — с другой, усиливались и привели к стабильному ухудшению отношений между ними. Это произошло в результате постоянного вмешательства палестинцев во внутренние дела Ливана и в результате нетерпимого посягательства их на его суверенитет. Своими действиями палестинские нерегулярные и революционные силы вызвали у ливанского населения опасения. В 1969 году президент Шарль Хелу обратил внимание на опасность, которая может иметь место в результате неуважения ливанского суверенитета различными палестинскими организациями. Однако положение продолжало ухудшаться, и вспыхнувшие военные действия были прекращены лишь тогда, когда кризис был урегулирован с помощью Каирского соглашения. Это соглашение регулировало деятельность палестинцев в Ливане.

62. В мае — июне 1973 года произошли новые конфликты между ливанскими властями и палестинцами, которые закончились подписанием нового соглашения. В то время президент Сулейман Франжье, вновь подтвердив свою поддержку делу палестинцев, объявил незаконной оккупацию некоторых районов ливанской территории палестинскими элементами, а также указал на противоречия, существующие в такой небольшой, как Ливан, стране, между логикой палестинской революции и логикой государства, которое хочет сохранить свой суверенитет.

63. Однако палестинцы не соблюдали соглашения, которые были подписаны. И мне очень больно после столь многих лет, отданных защите дела палестинцев и прав палестинцев, стоять на этой трибуне и обращать внимание международного сообщества на эти жестокие факты. Палестинцы действовали так, как будто они являются «государством» или «государствами» в пределах государства Ливан, и вопиющим образом попирали законы земли, предоставившей гостеприимство их народу.

64. Более того, после событий в Иордании в сентябре 1970 года палестинцы ввели в Ливан несколько военных подразделений и перевели туда же части движения сопротивления — без согласия ливанских властей, а порой и вопреки ему. На протяжении многих лет они постоянно увеличивали приток оружия в Ливан — оружия всех калибров и из разнообразных источников. Они преобразовали большинство лагерей беженцев, если не все, в военные бастионы, находящиеся вокруг наших главных городов, в сердце наших торговых и индустриальных центров, в непосред-

ственной близости от крупных гражданских населенных пунктов. Это имело место даже в отдаленных районах, не имеющих никакого отношения к борьбе палестинцев за восстановление их прав и возвращение их родины.

65. Более того, уголовные преступники, скрывающиеся от ливанского правосудия, нашли прибежище и защиту в этих лагерях, где рука ливанского правосудия не могла их достать. Эти лагеря фактически стали центром подготовки наемников, засылаемых и оплачиваемых некоторыми другими арабскими государствами под предлогом оказания помощи палестинскому движению сопротивления, но которые по первому зову вступили в борьбу против ливанских властей и ливанского народа. Палестинские элементы, принадлежащие к различным разбросанным организациям, прибегают к похищению ливанцев, а иногда и иностранцев; они держат их в плену, допрашивают, пытаются, а иногда даже убивают. Эти элементы позволяют себе устанавливать пункты проверки на наших главных магистралях и пересечениях дорог, останавливая движение, проверяя документы у пассажиров и мешая нормальной жизни нашего народа. Они совершали всевозможные преступления в Ливане и также избегали ливанского правосудия, находя защиту в этих лагерях. Они провозили контрабандные товары в Ливан и открыто продавали их на наших улицах. Они зашли настолько далеко, что требуют от многочисленных отдельных лиц и владельцев зданий и заводов, расположенных по соседству с их лагерями, денег «для защиты».

66. Трудно перечислить все незаконные действия, совершаемые этими палестинскими элементами, которые иногда характеризуются полным отсутствием дисциплины и контроля, что, в свою очередь, вызывает недовольство со стороны ливанского правительства и возмущение его народа, осложняя обстановку, и так чреватую напряженностью. Эта обстановка стала настолько взрывоопасной, что достаточно было лишь одной искры, чтобы она воспламенилась. Несколько инцидентов, имевших место весной 1975 года, и явились этой искрой.

67. Трения между палестинцами и ливанцами могли бы быть разрешены в духе доброй воли и братского сотрудничества, в духе, которым были проникнуты их отношения в прошлом. Однако стало совершенно очевидно, что палестинцы планируют стать главным фактором в борьбе за политическую власть в Ливане. Они открыто объединялись — и продолжают делать это вплоть до настоящего времени — с одной группой ливанцев против другой. Какие бы осложнения ни были у ливанцев во взаимоотношениях между собой или со своим правительством, палестинцы не имеют ни права, ни оправдания участвовать в каком бы то ни было внутреннем споре.

68. Почему палестинцы поставили под угрозу все то, что мы вместе достигли во имя их общего дела? Почему им надо вести войну в стране, которая выступала на их стороне в течение всех лет

их изгнания и мучений? 50 тысяч убитых, 100 тысяч раненых, 1 миллион ливанских беженцев в Сирии, в арабском мире, в Европе, в Америке; ликвидация наших административных, экономических, общественных и образовательных учреждений и предприятий — все это нельзя оправдать никакими целями палестинской революции, никакими принципами морали и братства. Слишком много людских страданий и слишком много разрушений явились результатом палестинского участия в борьбе и их упорства в продолжении такого участия. Весьма печально, что те, кто является жертвой вопиющей несправедливости, осуществляют несправедливость в таких нечеловеческих масштабах по отношению к Ливану и его народу.

69. Для ливанцев непостижимо, почему западный Бейрут и мирные города и деревни северного Ливана, долины Бека'а или находящиеся в сердце ливанских гор и в Сидоне и не имеющие никакого отношения к какому бы то ни было аспекту конфликта города и деревни должны подвергаться осаде, а порой и разрушению со стороны палестинских вооруженных сил. Почему столь много невинных гражданских лиц погибло во имя «освобождения» и «революции»? И почему столь многие службы и здания должны находиться под палестинским контролем? Не произошло ли это всё для того, чтобы доказать правильность слов одного ведущего палестинского деятеля о том, что «дорога к Палестине не может не проходить через Эйнтауру, Эйюн эс-Симан и она даже должна пройти до самого Джуни».

70. Поистине печально для ливанского дипломата стоять перед этой Ассамблеей и осуждать действия палестинцев в Ливане. Нет необходимости напоминать присутствующим здесь делегациям о том, что мы всегда находились в авангарде всех усилий, направленных на признание неотъемлемых прав палестинского народа. Ливанская дипломатия за последние 30 лет посвятила основную часть своей деятельности здесь и в других местах защите палестинского дела и дела всех арабов. Каждый президент и каждое правительство Ливана не щадили усилий в этом направлении. Это делалось и делается согласно нашему убеждению в том, что в отношении палестинцев была совершена несправедливость, которая должна быть исправлена; другими словами, они имеют право вернуться на свою родину.

71. Это была не единственная оказанная палестинцам услуга. Около 100 тысяч палестинцев прибыли в Ливан в 1948 году, после того как они были изгнаны из своей родной страны. Их количество возросло до 400 тысяч к 1975 году. Ливан обеспечил им убежище и предоставил целый ряд возможностей. В нашей среде они пользовались всеми свободами, которыми пользуются ливанцы, — свободой собраний, организаций, свободой слова, распространения информации, сообщений и контакта со всем миром с помощью наших средств связи. В ливанском окружении и на опыте Ливана родилась концепция свободного, демократического и светского государства в Палестине.

Лучшие центры исследования палестинского вопроса были созданы, по сути дела, в Ливане, и лучшие издания по этому вопросу исходили из Бейрута.

72. Вследствие палестинско-израильского конфликта в южной части Ливана продолжались израильские бомбардировки и нападения в течение семи лет. Сто тысяч ее жителей бежали и стали беженцами в своей собственной стране. Они увеличили те районы страданий, которыми опоясаны наши главные города, осложняя уже и без того трудные экономические и социальные проблемы, созданные присутствием вблизи неслыханных палестинских лагерей беженцев, — и это в малой стране с населением 2,5 миллиона человек.

73. Многие делегации говорили о том, что ливанский кризис является прямым следствием ближневосточного конфликта. Мы согласны с этим заявлением. Мы уверены в том, что, если бы по этой двойной палестинской и ближневосточной проблеме было достигнуто окончательное решение, конфликт не вспыхнул бы в Ливане. Мы с уважением относимся к той оценке, которая была сделана Советским Союзом относительно Ливана в его предложении по урегулированию на Ближнем Востоке и в отношении Женевской мирной конференции по Ближнему Востоку по этому вопросу.

74. Мы также приветствуем заявления, сделанные ранее в ходе этих прений государственным секретарем Соединенных Штатов г-ном Киссинджером [11-е заседание] и министром иностранных дел Советского Союза г-ном Громыко [7-е заседание], о необходимости вновь созвать Женевскую конференцию в поисках всеобъемлющего решения проблем Ближнего Востока. Со своей стороны, мы хотели бы подчеркнуть настоятельную необходимость такого шага. Я повторяю, со своей стороны, мы хотели бы подчеркнуть настоятельную необходимость такого шага. Мы стали одной из самых заинтересованных сторон, поскольку наше будущее и жизнь нашего народа поставлены на карту. Мы постоянно выступали за необходимость рассмотрения всех аспектов палестинской и ближневосточной проблем. Какие бы шаги ни предпринимались в прошлом, они должны теперь привести к всеобщему урегулированию. Мы настоятельно подчеркиваем эту срочность.

75. Перемены, происшедшие после войны в октябре 1973 года, и последовавшие за ними усилия по достижению урегулирования арабо-израильского конфликта, будь то посредством Женевской конференции или частичных соглашений, оказались для Ливана потенциально взрывоопасными. Палестинцы и арабские страны, которые приветствовали или отвергали эти мирные планы, воспользовались либеральной и демократической системой в Ливане и сразились на ливанской земле, преследуя достижение своих различных политических целей.

76. Однако, независимо от того, как, когда и где будет достигнуто всеобъемлющее урегулирование,

оно не может задержать решение нашей проблемы или повлиять на наши интересы. Наша позиция должна быть ясно понята. Мы хотим как можно скорее вернуть мир и порядок Ливану и восстановить нашу полную власть и суверенитет над своей страной.

77. Теперь я хотел бы перейти к другому вопросу, который вызывал некоторую озабоченность в прошлом. Высказывались опасения о том, что события, имеющие место в Ливане, могут привести к его разделу. Иногда эти опасения вызывались разговорами о «планах» и «заговорах», предпринимаемых на международном уровне с целью достигнуть раздела. Нам ничего не известно о каком-либо таком плане или подходе, которые имели бы целью раздел Ливана, разрабатываемых кем-либо внутри Ливана или вне его.

78. Невзирая на все имевшие место трагические события, ливанские власти и вооруженные силы, стойко защищающие законность и конституционные учреждения, постоянно заявляют о своей решимости отстоять независимость, суверенитет и территориальную целостность Ливана на благо всего его народа без какого-либо различия, несмотря на любые страхи или обвинения в противном.

79. Несмотря на различные позиции в нынешнем конфликте относительно какого-либо другого аспекта кризиса, существует один аспект, в отношении которого все ливанцы сохраняют единство, а именно их полная оппозиция разделу и их решимость сохранить единство Ливана. Это было недавно решительно подтверждено президентом Саркисом в его речи при вступлении в должность, когда он сказал: «По-моему, самыми священными и нерушимыми являются суверенитет Ливана и единство его территории и его народа».

80. Теперь я хотел бы сделать несколько замечаний об усилиях по достижению мира. Мы приветствуем усилия, предпринимаемые некоторыми дружественными государствами и некоторыми подлинно братскими арабскими странами, которые смогли понять, что высшие интересы арабов могут быть лучше обеспечены в условиях арабского братства и всеобщей справедливости, а не путем злоупотребления арабским богатством для предоставления вооружений, денег и людей с целью создания беспорядков и подстрекательства к мятежу в Ливане.

81. Мы также приветствуем усилия Лиги арабских государств, хотя вначале и робкие, направленные на то, чтобы помочь восстановить мир и порядок. Однако мы хотели бы отдать особую дань нашему ближайшему братскому арабскому государству — Сирийской Арабской Республике. Наши особые отношения таковы, что все, что затрагивает или беспокоит Сирию, затрагивает и беспокоит Ливан. Сирийское правительство под мудрым и твердым руководством президента Хафеза Асада осознано всю величину опасности, которую несет ливанский кризис, и предприняло ряд усилий с целью посредничества в раз-

ногласиях между ливанскими группировками и прекращения борьбы между ливанцами и палестинцами.

82. Сирийская армия была направлена в Ливан, чтобы попытаться мирным путем разъединить враждующие стороны и помочь восстановить мир и порядок. Она натолкнулась на сопротивление палестинских сил и их союзников, которые призывали к выводу сирийских войск в качестве условия для прекращения враждебных действий и ухода с занятых ими позиций. Присутствие сирийских войск в Ливане является вопросом, который касается суверенитета Ливана, и только лишь Ливана. Ливанские власти, и только они, могут осуществить суверенное право определить позицию относительно их присутствия. Палестинцы не имеют такого права и, конечно, не могут говорить от имени Ливана или определять, что лучше для его интересов.

83. Президент Асад заявил, что палестинцы не должны игнорировать тот факт, что Ливан — это не Палестина и что Бейрут является столицей Ливана, а не Палестины. Он добавил, что Сирия согласилась бы с требованием о выводе своих войск, исходящим от ливанского президента или премьер-министра, или от спикера парламента, но не от палестинцев. В связи с этим я хотел бы обратить внимание Ассамблеи на слова, сказанные президентом Саркисом в его вступительной речи 23 сентября. Он заявил, что присутствие сирийской армии в Ливане должно рассматриваться в рамках особых отношений, существующих между Сирией и Ливаном. Он сказал далее:

«Я могу заявить, что будущее этого присутствия и все его последствия зависят от конституционных властей Ливана, которые должны взять на себя ответственность определить свою позицию в соответствии с высшими интересами Ливана и в свете событий».

84. Это приводит меня к некоторым окончательным выводам и мыслям.

85. Во-первых, мы глубоко сожалеем об ухудшении отношений между палестинцами и ливанцами. Однако мы, в Ливане, испытываем не только сожаление, но и огорчение и ужас в связи с многочисленными жертвами, понесенными нашим народом, продолжающимися разрушениями в стране и ущербом, нанесенным нашему образу жизни и нашему авторитету в мире.

86. Во-вторых, мир и доверие между ливанцами и палестинцами могут быть восстановлены, и они должны быть восстановлены. Скорейшее прекращение военных действий отвечает их общим интересам. Позиция ливанских властей и народа ясна. Ливан не может допустить и не допустит попрания своего суверенитета. Любое урегулирование нашего спора с палестинцами должно предполагать следующее: отмежевание палестинцев от боевых действий в Ливане; уход их со всех военных позиций, которые они сейчас занимают; уважение ими суверенитета и законов Ливана;

строгое соблюдение ими соглашений, заключенных с ливанскими властями, и воздержание от вмешательства во внутренние дела Ливана.

87. В-третьих, в то время как мы приветствуем некоторые усилия арабов и неарабов, направленные на урегулирование кризиса, мы сожалеем о действиях некоторых арабов, направленных на усиление напряженности в Ливане.

88. В-четвертых, мы считаем, что пришло время решить проблемы Ближнего Востока путем вывода израильских войск с оккупированных арабских территорий и предоставления возможности палестинцам осуществить свои неотъемлемые права, которые уже признаны, в том числе права на самоопределение и на национальное существование на своей родине — Палестине.

89. В-пятых, в то время как мы приветствуем дипломатические усилия, предпринятые посредством Женевской конференции, а также посредством других мер, чтобы найти всестороннее решение проблем Ближнего Востока, мы считаем, что любая затяжка в достижении этой цели не должна препятствовать скорейшему восстановлению мира в Ливане и не должна затрагивать его интересы.

90. В-шестых, в то время как ливанцы отвергают любую мысль о разделе, они полны решимости восстановить свободу и единство всех районов страны, с тем чтобы они смогли найти форму и определить свое будущее совместно в той форме, которая сохранит их независимость, суверенитет и основные свободы.

91. Часто задается вопрос: может ли Ливан выжить? Может ли Ливан снова встать на ноги и восстановить свои силы? Мой ответ — решительное да, и так будет. Наш народ неоднократно в прошлом испытывал превратности судьбы. Он имеет способности и мужество преодолеть нынешние бедствия, пусть это будет очень трудно. Мы понесли огромные материальные потери, однако мы дорожим нашей свободой и единством ливанского народа, независимо от жертв. Мы молимся за то, чтобы понесенные жертвы не оказались напрасными. Как заявил наш президент г-н Саркис:

«Если мы вновь найдем правильный путь — путь разума, любви и совести, то наши жертвы окажутся не напрасными и ливанские мученики сегодня умерли ради того, чтобы Ливан жил».

92. Ливанцы высекали камни из гор для строительства своих домов, церквей и школ. Из этих камней они построили дома на склонах гор, подкрепили их землей, создали террасы, посадили деревья и превратили Ливан в цветущий сад Ближнего Востока. Без какой-либо значительной помощи извне наш народ создал процветающую экономику, несмотря на ограниченность природных ресурсов. Он превратил Ливан в один из лучших центров образования, здравоохранения, торговли, туризма и связей на Ближнем Востоке. Те, кто строил в прошлом, могут строить и в

будущем. С божьей милостью, с помощью всех ливанцев, которые живут дома и за границей, при содействии наших братских арабских государств, дружественных стран и семьи Организации Объединенных Наций Ливан воспрянет и будет процветать вновь.

93. Ливан претворит легенду о птице феникс в реальность. Из пламени и пепла возродится новый Ливан — Ливан, который будет более единым и свободным, более решительным и сильным, более приверженным социальному и гуманитарному прогрессу его народа, равенству и справедливости, дружбе и сотрудничеству между народами и миру во всем мире.

94. Я убежден, что образ Ливана как страны мира, согласия, любви и примирения воссияет вновь.

95. Г-н КИХЬЯ (Ливийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, несколько недель назад пятая Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран провела сессию в вашей великой стране и вновь дала доказательство той конструктивной роли, которую играет Шри Ланка в движении неприсоединения с целью поддержания международного мира и безопасности, оказания содействия развитию и процветанию и усилению борьбы против колониализма, иностранного господства и эксплуатации. Сегодня мы с удовлетворением видим одного из выдающихся граждан этой страны, блестящего дипломата с большим опытом, на посту Председателя тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Мне доставляет удовольствие поздравить вашу великую страну и вас лично в связи с совпадением этих двух важных событий, и я выражаю нашу уверенность, что ваше умелое руководство этой сессией увенчается успехом.

96. Я также хотел бы выразить благодарность, сэр, вашему предшественнику г-ну Торну за его усилия в качестве Председателя тридцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

97. С гордостью и признательностью мы отмечаем огромное умение и терпение, проявленные Генеральным секретарем г-ном Куртом Вальдхаймом, а также его неустанные усилия, прилагаемые им в интересах человечества и мира и в деле укрепления роли Организации Объединенных Наций при сохранении ее независимости и эффективности. От имени делегации Ливийской Арабской Республики я выражаю нашу полную поддержку его усилиям, эту поддержку мы оказывали в прошлом и будем продолжать оказывать в будущем.

98. Одним из важных событий, имевших место в ходе этой сессии, был прием в Организацию Объединенных Наций Сейшельских островов. От имени правительства и народа Ливийской Арабской Республики я передаю самые искренние поздравления народу Сейшельских островов и пожелаю идти по пути прогресса и процветания.

99. Недавняя кончина Председателя Мао Цзэдуна — очень печальное событие, которое глубоко повлияло на весь мир. Я пользуюсь этой возможностью, чтобы вновь передать мои соболезнования делегации Китайской Народной Республики в связи с кончиной ее великого руководителя, который в течение всей своей жизни занимал твердую позицию в поддержку мира и освобождения. Наша арабская нация никогда не забудет поддержки и опоры, которые она получала от Китая в своей борьбе против колониализма и иностранного господства.

100. 1976 год — это первый год пятилетнего плана, осуществляемого в Ливийской Арабской Республике. Более чем 22 млрд. долларов США выделено на осуществление этого плана, который включает программы и проекты в таких областях, как экономика, коммуникации, социальное обслуживание и социальное обеспечение. При подготовке плана особое внимание было уделено развитию существующих производственных мощностей и созданию новых ресурсов с целью приспособления экономической структуры и освобождения ее от полной зависимости от сектора нефти путем создания новых источников национального дохода.

101. Как и другие планы, этот пятилетний план направлен на достижение целей Ливийской Арабской Республики, а именно рост производства, справедливое распределение и реформа экономических и социальных условий. Конечной целью является достижение прогресса, процветания и социальной справедливости для народа.

102. Сознвая тот факт, что он оказывает влияние и сам находится под влиянием проблем арабского мира, африканского континента и мира в целом, народ Ливийской Арабской Республики рассматривает эти проблемы в той мере, в какой он заинтересован в подготовке и осуществлении далеко идущих планов развития. Он также хотел бы вместе с другими миролюбивыми народами принять участие в усилиях по созданию прочного фундамента для международного мира и безопасности, способствовать процветанию и благосостоянию народов мира и содействовать прогрессу цивилизации человечества.

103. Одной из целей Ливийской Арабской Республики является достижение арабского единства — я повторяю, достижение арабского единства, — потому что нынешняя отсталость, отсутствие единства и раскол являются неестественными для нашей арабской нации. Нация, которая имеет общую судьбу, стоит перед лицом общей угрозы и стремится к достижению общих задач и целей, должна быть единой в рамках единого, сильного целого, способного защитить себя против любых угроз и добиться успеха и прогресса.

104. Мы сознаем трудности, стоящие на нашем пути, и масштабы задач, поставленных перед нами. Нынешняя стадия нашей борьбы за единство, естественно, сопровождается раздорами и спорами, однако другие нации также прошли через стадию разногласий и споров, а временами

даже войны, и другие трагедии имели место в процессе их развития и борьбы за единство. Мы полны решимости добиться нашей цели единства, и никакие бесплодные попытки, направленные против арабского единства, не остановят нас; они будут преодолены арабским народом в его триумфальном шествии к окончательной победе.

105. Нам трудно скрыть наши чувства печали и боли в связи с трагическими событиями в арабском мире, вызванными и использованными реакционерами и презренными сионистскими силами для того, чтобы усилить раздоры среди арабов и посеять семена ненависти между сыновьями одной арабской нации. Ливийская Арабская Республика приложила все силы, чтобы погасить пламя раздора и облегчить трагедию тех, кого она постигла. Мы убеждены, что наша нация, известная своей традиционной жизненной силой, сможет преодолеть трудности, добиться единства и положить конец всем интригам и заговорам, направленным против ее единства и прогресса.

106. Единство, к которому мы стремимся, является необходимым условием способности нашей нации обогатить цивилизацию и внести эффективный вклад в прогресс международного сообщества. Арабское единство — законное национальное движение, и в плане исторического развития оно жизнеспособно. Оно считается существенным фактором в борьбе против отсталости, колониализма и империализма.

*Заместитель председателя г-н Конде (Гвинея) занимает место Председателя.*

107. В силу своего географического положения наша арабская нация связана с Африкой узами происхождения, истории, культуры, религии и взаимных интересов. Мы также сообщаемся боремся против колониализма, империализма и осуществляем взаимные усилия по борьбе с отсталостью. 80 процентов арабского населения и 70 процентов их земли находятся в Африке. Имея в виду эти факторы, мы убеждены в том, что арабо-африканская солидарность является неизбежной необходимостью для прогресса человека в арабском мире и в Африке. Внося свою долю в укрепление арабо-африканской солидарности, Ливийская Арабская Республика присоединяется к тем искренним усилиям, которые предпринимаются в связи с этим другими братскими государствами, Организацией африканского единства, а также Лигой арабских государств. Соображения надежного развития, взаимной безопасности и исторические изменения требуют, чтобы мы развивали и усиливали афро-арабскую солидарность и создавали подлинно единый арабо-африканский фронт.

108. Главным предметом озабоченности арабской нации является проблема народа Палестины. Хотя этот вопрос рассматривается Организацией Объединенных Наций начиная с 1947 года, судьба палестинского народа не была облегчена, и ни Организация Объединенных Наций, ни международное сообщество не смогли достигнуть окончательного справедливого решения этого вопроса.

Ухудшение положения, как все мы знаем, объясняется высокомерием и упорством преступных сионистских гангстеров и несправедливой и неограниченной поддержкой, которую они получают от различных стран, и главным образом от Соединенных Штатов. Самая недавняя вопиющая поддержка была оказана в Организации Объединенных Наций, когда Совет Безопасности четырежды в этом году обсуждал вопрос о Палестине. Большинство членов Совета Безопасности пыталось прийти к консенсусу, но их усилия оказались тщетными, поскольку Соединенные Штаты не смогли сделать ничего другого, как удовлетворить сионистских гангстеров за счет палестинского народа, злоупотребив своим правом вето.

109. Мы все еще считаем, что оптимальное решение этой проблемы заключается, по существу, в предоставлении палестинскому народу возможности осуществить его законное право и создать в Палестине демократическое светское государство, в рамках которого мусульмане, христиане и евреи будут иметь одинаковые права. Мы также считаем, что решение палестинского вопроса является основой урегулирования того, что сейчас называется ближневосточным вопросом.

110. Народ Ливийской Арабской Республики оказывает твердую поддержку своим братьям, народу Палестины, и мы будем продолжать делать это до достижения победы, несмотря на давление, шантаж и клевету, распространяемые против нас колониалистскими реакционерами и эксплуататорами народа.

111. По этому поводу я хотел бы прокомментировать заявление предыдущего оратора и выразить сожаление и огорчение в связи с тем, что представитель арабской страны выступает в Организации Объединенных Наций и говорит то, что нас печалит и наносит ущерб нашему делу. К сожалению, он пытался оправдать массовое убийство палестинского народа. Мы не хотим превращать это заседание, которое является последним в ходе общих прений, в дуэль между арабами, поскольку мы, арабы, ведем длительные разговоры и, как я уже сказал, глубоко понимаем проблемы арабской нации. Мы очень хорошо знаем их и хотели бы надеяться, что проблемы арабской нации и вопросы, касающиеся арабов, будут решаться в рамках арабской семьи народов. Однако, к сожалению, этого не случилось.

112. Вопрос о Палестине и трагедия палестинского народа не могут обсуждаться без упоминания печальной роли правящих кругов Соединенных Штатов Америки, выступающих в качестве сторонника оказания неразумной, несправедливой и неограниченной поддержки сионистских колониальных агрессоров на родине арабов. Сионистские гангстеры получают материальную, экономическую и военную помощь из Соединенных Штатов; сионистские гангстеры получают также моральную, дипломатическую и политическую поддержку. Без этого непрерывного и устойчивого потока помощи, которая оказывается более 30 лет,

сионистские гангстеры, которые собрались там из всех уголков земного шара, не смогли бы оставаться жить в арабской Палестине и угнетать арабов Палестины. События показали тесную и глубокую связь между правящими кругами Соединенных Штатов Америки и агрессивным расистским сионистским движением. События также показали, насколько чувствительными являются американские руководители по отношению к тому, что могло бы воздействовать на расистских сионистских гангстеров в настоящий момент и в будущем. Ввиду сионистского влияния на американскую политику американские средства информации, конгресс и официальные лица правительства соревнуются в том, чтобы понравиться сионистским расистским гангстерам, и пытаются любой ценой сделать их счастливыми, даже за счет высших интересов народа, средств и изнурительного труда трудящихся самих Соединенных Штатов. Кроме того, делая это, они игнорируют высокие идеалы, за которые боролись основатели Америки, восставшие против британского колониализма в Америке.

113. Самый недавний пример того, как американские руководители капитулируют перед сионизмом, мы увидели по телевидению на прошлой неделе. То, свидетелями чего мы явились, было болезненным, если не смешным: оба кандидата в президенты раболепно и жалким образом искали расположения преступных сионистских гангстеров, несмотря на то что эти гангстеры несут опустошение и разрушение нашей родине и используют вооружение, предоставляемое им Америкой, для разрушения наших ферм и домов в Палестине, на Синае и на Голанских высотах.

114. Кажется, что на карту в нынешней предвыборной кампании поставлен пост мэра Тель-Авива, а не пост президента Соединенных Штатов, которые являются одной из сверхдержав мира.

115. В дебатах не было выражено критики в адрес сионистских гангстеров. Напротив, была проявлена щедрость в предоставлении еще большей помощи сионистским гангстерам во всех областях, как если бы дебаты были аукционом, где оба кандидата безрассудно предлагают надбавки для помощи сионистскому образованию. Никто из двоих, участвующих в этой дуэли, ни слова не сказал в пользу борющегося народа Палестины или в пользу 150-миллионного арабского народа, который страдал от американского напалма и из чьих земель американская экономика каждый год высасывает десятки миллиардов долларов.

116. Неопишуемой трагедией является то, как американского гиганта тянут поддерживать несправедливость и угнетение, вооружать агрессора и проявлять враждебность к народу, борющемуся за свободу, единство и прогресс, к арабской нации, позволяя использовать высокий потенциал Америки для агрессии против нашей земли и уничтожения наших людей.

117. Однако наш народ полон решимости продолжать борьбу против тиранов XX века, которых

он проучит так, как он это делал в прошлом в процессе своей длительной цивилизации, имеющей тысячелетнюю историю, несмотря на все трудности и препятствия, и в борьбе против захватчиков и тиранов.

118. Г-н Картер угрожает развязать против нас экономическую войну не потому, что мы были несправедливыми в отношении Соединенных Штатов, а в ответ на наш бойкот сионистского образования. Он должен знать, что арабский бойкот Израиля является законным международным оружием против этого искусственного образования, которое вторглось на нашу землю и нагло планирует там остаться за счет наших борющихся народов. Другой кандидат, который присоединился к парадку тех, кто подвергает нападкам арабский бойкот Израиля, прекрасно знает, что Соединенные Штаты являются не той страной, которая может быть оправдана в осуждении арабского бойкота, поскольку она практикует бойкоты против многих стран, которые в большинстве случаев являются незаконными.

119. Правящие круги Соединенных Штатов знают, что арабский бойкот является экономическим оружием против образования, которое мы не признаем, с которым мы находимся в состоянии войны, а не против какой-либо религиозной, этнической или культурной группы. В арабский список бойкотируемых включены мусульмане, христиане и евреи — белые, красные, желтые и черные. Мы бойкотируем всех, кто поддерживает экономику Израиля и нарушает правила, единодушно и коллективно согласованные всеми арабскими государствами, отстаивающими свои права на основе всех правил и законов, действующих в современном мире.

120. Я хотел бы ясно заявить о том, что от имени всех арабов я говорю, что ни угрозы, ни шум предвыборной кампании нас не запугают. Если кандидат, который угрожал нам экономической войной, окажется победителем на выборах, то мы посмотрим, как он выполнит свою угрозу. Он может обнаружить, что выполнить его угрозу окажется не так легко, как он думал, что жизнь арабской нации не находится в тисках американских правящих кругов и что Соединенные Штаты не являются единственным государством, единственной силой в этом мире. Он увидит, что мы найдем другие рынки помимо американских рынков, которые будут открыты для нашей продукции, технологии и торговли.

121. Ближайшее будущее прояснит ситуацию. Может быть, те безумные угрозы, которые мы слышали, помогут нам объединиться и пробудят сознание тех, кто в результате ошибочного суждения и неправильных идеалов сделал ставки не на ту американскую лошадь. Эта группа должна убедиться, так же как и мы, что американская лошадь разочаровала их, доверив вожжи гангстерам из Нью-Йорка и Тель-Авива, поджигателям войны и эксплуататорам народов.

122. Недавней демонстрацией американского пренебрежения было принятое несколько дней назад

решение о предоставлении сионистскому образованию нового, самого современного оружия. Это еще раз подтверждает безрассудную политику и безответственное поведение Соединенных Штатов в нашем регионе, а также неразумные поспешные усилия Соединенных Штатов предоставить неограниченную помощь сионистским гангстерам. Такое глупое поведение показывает, что американские руководители потеряли рассудок и, очевидно, действуют вопреки логике и разуму, бросая грубый вызов арабскому сообществу и морали всего мира.

123. Даже американская пресса, которая поддерживает сионистских гангстеров, выразила свое удивление и свои опасения в связи с безрассудным поведением. Вчера, например, газета «Вашингтон пост» заявила: «Это очевидный случай, когда принципы национальной безопасности приносятся в жертву политическим интересам».

124. Вопрос о деколонизации вообще и в Африке в частности тесно связан с международным миром и безопасностью и является предметом озабоченности нашего народа. Правление белого меньшинства в Зимбабве продолжает прибегать к репрессиям против черного большинства вопреки всем резолюциям Организации Объединенных Наций. Положение там является угрожающим, и опасная война уже идет. Несмотря на неоднократные усилия Организации Объединенных Наций достичь решения, а также усилия африканских руководителей и других посредников, режим расистского меньшинства продолжает отказываться признать реальности и прислушаться к голосу разума.

125. В Намибии совершенно очевиден империалистический, расистский тайный сговор. Расистский режим Южной Африки, пренебрегая всеми резолюциями Организации Объединенных Наций и призывами мирового сообщества, цепляется за свое правление в Намибии, пытается увековечить апартеид и расовую дискриминацию, и сеет семена раздора среди народа этой территории, проводя политику «бантустанизации». Продолжение присутствия Южной Африки в Намибии является незаконным и вопреки резолюциям международной Организации. Администрация Южной Африки в Намибии должна уйти оттуда, и должен быть положен конец ее оккупации этой территории. Организация Объединенных Наций не должна также позволять правительству Южной Африки предпринимать какие-либо шаги, которые могли бы нанести ущерб единству и территориальной целостности этой территории или могли бы помешать свободному и законному волеизъявлению намибийского народа в отношении своего будущего. Любые конституционные мероприятия в отношении этой территории будут бесполезными, если они не основаны на желаниях и мнениях подлинных представителей народа Намибии, и такие мероприятия должны быть осуществлены под наблюдением Организации Объединенных Наций.

126. Расистский режим в Южной Африке не осмелился бы занять такую позицию, если бы он

не получал поддержки от колониалистских, расистских и сионистских кругов, которые предоставляют этому режиму оружие и военную поддержку и защищают этот режим в Совете Безопасности, пользуясь находящимся в их распоряжении правом вето.

127. Мы действительно надеемся, что Организация Объединенных Наций сможет достигнуть полной деколонизации и полной ликвидации расизма на африканском континенте, положив таким образом конец кровопролитию, страданиям и разрушениям. Мы также надеемся, что народы этого района раскроют любые заговоры, направленные на то, чтобы вселить ложные надежды, посеять семена раздора и увековечить интересы колониализма и расизма, и тогда защитники колониализма и империализма почувствуют, что нельзя остановить сильный ветер и что освобождение неизбежно.

128. Увеличение напряженности между Турцией и Грецией вызывает у нас большую озабоченность в силу наших традиционных братских и исторически сложившихся дружественных отношений с обеими этими странами. Поэтому с момента возникновения кризиса в Эгейском море мы предприняли инициативу, предложив наши добрые услуги, с тем чтобы предотвратить дальнейшее ухудшение этого положения. Будучи в дружественных отношениях с обоими этими государствами, мы надеемся, что они смогут урегулировать свои споры в ближайшем будущем.

129. Вопрос о Кипре также является предметом нашей озабоченности. Мы надеемся, что будет достигнуто решение, приемлемое как для общины греческих киприотов, так и для общины турецких киприотов, что сохранит независимость и территориальную целостность Кипра и подтвердит его роль в движении неприсоединения.

130. Совет Безопасности является органом, на который возложена задача поддержания международного мира и безопасности. Однако работа Совета в целом ряде случаев страдала от злоупотребления правом вето. В связи с этим я хотел бы упомянуть следующие примеры.

131. Во-первых, оппозиция в отношении проекта резолюции, представленного пятью государствами-членами<sup>3</sup> в ходе рассмотрения вопроса об объявлении Францией намерения провести референдум 8 февраля 1976 года на острове Майотта, который является частью территории Коморских островов.

132. Во-вторых, оппозиция в отношении проекта резолюции, представленного девятью государствами-членами относительно приема республик Северный Вьетнам<sup>4</sup> и Южный Вьетнам<sup>5</sup> в Организацию Объединенных Наций, и угроза исполъ-

<sup>3</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать первый год, Дополнение за январь, февраль и март 1976 года*, документ S/11967.

<sup>4</sup> Там же, *тридцатый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1975 года*, документ S/11796.

<sup>5</sup> Там же, документ S/11795.

зования вето против приема Демократической Республики Вьетнам. Это было основным препятствием, помешавшим приему Анголы и Вьетнама в Организацию Объединенных Наций, и нарушением принципа универсальности. Мы хотели бы воспользоваться данной возможностью, чтобы приветствовать с этой трибуны борьбу этих двух великих народов. Мы с нетерпением ждем их участия в работе нашей Организации в ближайшем будущем.

133. В-третьих, три раза имела место оппозиция проекту резолюции, который был представлен во время рассмотрения ближневосточного вопроса, включая положение на оккупированных арабских территориях, и при рассмотрении доклада Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа.

134. Злоупотребление правом вето вынуждает нас настаивать на срочной необходимости пересмотра Устава Организации Объединенных Наций и поисках какой-то альтернативы праву вето, с тем чтобы сделать нашу Организацию более эффективной в деле поддержания международного мира и безопасности.

135. Наш народ ценит равенство между народами и презирает все формы расовой дискриминации, которая унижает человека и отрицает его достоинство. Вот почему мы осуждаем расистские режимы в Южной Африке и на оккупированной Палестине, где на практике осуществляются самые отвратительные формы расовой дискриминации против большинства черного населения юга Африки и против арабского народа, живущего в оккупированной Палестине. В докладе Специального комитета против апартеида разоблачен дьявольский сговор двух расистских режимов во всех областях, особенно в военной сфере.

136. Моя страна имела честь принимать у себя Международный симпозиум по сионизму и расовым вопросам, который проходил в Триполи с 24 по 28 июля 1976 года. Симпозиум призвал все государства разорвать дипломатические отношения с расистскими режимами в Южной Африке и в оккупированной Палестине. Симпозиум ответил на клеветническую кампанию, которая ведется против Организации Объединенных Наций сионистами, расистами и их союзниками в связи с принятой Генеральной Ассамблеей на ее последней сессии резолюцией, объявившей сионизм формой расовой дискриминации [резолюция 3379 (XXX)]. В коммюнике, опубликованном в связи с симпозиумом, проходившим в Триполи, говорится:

«Нет ничего более лживого, чем лозунг, выдвинутый Соединенными Штатами и Израилем в качестве основного орудия их кампании против решения Организации Объединенных Наций, будто антисионизм является антисемитизмом. Этот фальшивый лозунг основан на ложном отождествлении иудаизма с сионизмом и в равной степени ложном отождествлении евреев с сионистами.

Не следует забывать, что первыми против политики сионизма решительно выступили еврейские религиозные лидеры, которые подчеркивали, что этнические, националистические и территориальные цели сионизма несовместимы с постулатами и моральными заповедями еврейской веры...

Другие выдающиеся евреи выступали против исключительности сионизма, его этноцентризма и расовой несправедливости, которую он совершает, исходя из моральных, гуманистических и универсалистских посылок»<sup>6</sup>.

137. В свете необходимости расширения борьбы против всех форм расовой дискриминации Международный симпозиум создал международную организацию по ликвидации всех форм расовой дискриминации. Это общественный, независимый и неправительственный орган, цель которого — принимать участие, используя все возможные средства, в уничтожении всех форм расовой дискриминации повсеместно и координировать усилия всех тех, кто борется за достижение этой цели. Решения и коммюнике Международного симпозиума распространены в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи от 30 сентября 1976 года.

138. Провозглашенная нами политика в отношении как старого, так и нового колониализма и расовой дискриминации хорошо известна. Мы выступаем против обеих форм колониализма и против всех форм расовой дискриминации, мы поддерживаем все народы, которые страдают от колониализма, иностранного господства и расистских режимов. Мы полностью поддерживаем национально-освободительные движения, ведущие борьбу за избавление от этих расистских режимов. Мы также готовы противостоять всем злым планам, задуманным для ликвидации дела народа Палестины. Политика Ливийской Арабской Республики полностью соответствует целям, принципам и резолюциям Организации Объединенных Наций, поэтому она, естественно, враждебна общим интересам империалистических и сионистских кругов и является объектом злобной, клеветнической пропагандистской кампании, которую ведут эти круги, используя хитроумные и лживые утверждения. Империалистические и сионистские круги преднамеренно стремятся исказить благородный облик национально-освободительных движений, ставя на одну доску борьбу, которую ведут эти движения, и индивидуальные акты, не имеющие ничего общего с ними. Они стремятся увязать помощь, оказываемую Ливийской Арабской Республикой национально-освободительным движениям, с теми безответственными актами, о которых мы все, особенно Ливийская Арабская Республика, сожалеем. Сионистские и колониалистские круги стремятся как-то связать Ливийскую Арабскую Республику с угон самолетов и взятием заложников, хотя она неоднократно отвергала эти акты как безрассудные и безответственные. Мы категорически осуждаем

все случаи угона самолетов, поскольку такие акты угрожают жизни невинных людей. Движимая только соображениями гуманности, а иногда по требованию заинтересованных властей, Ливийская Арабская Республика неоднократно давала разрешение угнанным самолетам приземляться в ее аэропортах.

139. Колониалистские и сионистские круги пытаются нанести ущерб авторитету Ливийской Арабской Республики и создают демагогическую обстановку для того, чтобы скрыть свои собственные террористические акции против народов, находящихся под игом колониализма и иностранного господства.

140. Шестая и седьмая специальные сессии Генеральной Ассамблеи были поворотным моментом — и необходимым поворотным моментом — в области международных экономических отношений. Они открыли возможность предпринять усилия со стороны международного сообщества для того, чтобы исправить ухудшающееся уже многие годы экономическое положение путем создания нового международного экономического порядка, основанного на справедливости и равенстве, на уважении суверенитета государств и их неотъемлемого права использовать свои природные ресурсы.

141. Главным условием осуществления резолюций Генеральной Ассамблеи о создании нового порядка является проявление политической воли и действительной решимости выполнить эти важные резолюции.

142. Развивающиеся страны полны решимости развивать свою экономику, полагаясь главным образом на собственные возможности и на сотрудничество между собой, используя свою коллективную силу в переговорах, направленных на создание нового экономического порядка с целью обеспечения лучшей жизни для своих народов.

143. Из резолюций, принятых на конференциях в Алжире, Дакаре, Лиме, Маниле, Коломбо и Мехико, ясно, что развивающиеся страны подчеркивают необходимость полной перестройки международных экономических отношений путем создания новой системы, основанной на равном суверенитете, общности интересов и плодотворном сотрудничестве между всеми народами мира.

144. Развивающиеся страны — экспортеры нефти удовлетворительно выполнили свои обязательства и продолжают выполнять их, оказывая помощь братским развивающимся странам в преодолении ими экономических трудностей, вызванных нынешним экономическим положением, существующим в мире более четверти века. Используя как двусторонние, так и многосторонние каналы, члены Организации стран — экспортеров нефти [ОПЕК] оказывают помощь развивающимся странам. Более того, они создали ряд банков и фондов для осуществления этой благородной цели, и самое последнее, что они предприняли в связи с этим, — это их обязательство передать Международному фонду сельскохозяйственного развития 400 млн. долларов.

<sup>6</sup> См. документ А/С.3/31/2, приложение 1.

145. Помимо своего вклада через ОПЕК Ливийская Арабская Республика оказывает помощь развивающимся странам посредством двусторонних соглашений и путем участия в международных проектах, а также принимает участие в региональных и международных банках и фондах. Более того, в 1972 году она создала Ливийский арабский иностранный банк, основная цель которого заключается в финансировании деятельности по развитию за границей, в частности в развивающихся странах. Банк делал вклады в капитал ряда банков и финансовых учреждений развивающихся стран. Число его вкладов возросло с четырех в 1972 году до 19 в 1975 году. Помощь Ливийской Арабской Республики наименее развитым странам достигла в 1975 году приблизительно 6 процентов чистого дохода от нефти, который составляет примерно 3 процента ее национального дохода.

146. Народы развивающихся стран возлагали большие надежды на исход четвертой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию. Тем не менее ЮНКТАД, к сожалению, не смогла решить проблемы перестройки структуры мирового рынка в отношении сырья и сырьевых товаров, которые являются важными для экспорта развивающихся стран; она не смогла решить проблемы увеличения доли развивающихся стран в мировом промышленном производстве и достижения целей Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций [резолюция 2626 (XXV)] относительно потока финансовых ресурсов в развивающиеся страны, особенно цели государственной помощи на развитие, которая определена в размере 0,7 процента валового национального продукта. ЮНКТАД также не смогла прийти к решению ни в отношении передачи технологии, ни в отношении проведения реформы международной валютной системы в интересах международной торговли и ни в оказании содействия в облегчении проблем уплаты долгов. Следует, однако, указать, что ЮНКТАД достигла некоторого прогресса в области разработки интегрированной программы сырьевых товаров, главным компонентом которой является общий фонд с целью финансирования международных запасов сырьевых товаров. И тем не менее необходима политическая воля для осуществления основной цели этой программы, которая будет представлять важный элемент в международных экономических отношениях.

147. Моя делегация отмечает с удовлетворением то внимание, которое оказано международным сообществом двум ее инициативам в ходе последней сессии. Одна из них относится к вопросу о минах, оставленных в Ливийской Арабской Республике сторонами, участвовавшими во второй мировой войне. На этой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 3435 (XXX) от 9 декабря 1975 года. Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде также проявил интерес к этому вопросу и принял решение № 80 (IV) от 9 апреля 1976 го-

да [см. A/31/25, приложение I]. Моя делегация надеялась, что изучение, предусмотренное в пункте 3 резолюции 3435 (XXX), будет представлено в ходе этой сессии; тем не менее мы были бы удовлетворены, если бы экспертам было выделено соответствующее время для подготовки всеобъемлющего исследования. В связи с этим мы присоединяемся к предложению о том, что по этому важному вопросу следует созвать межправительственное заседание. Мы также поддерживаем решение № 32 пятой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Коломбо, в котором содержится призыв к созыву международной конференции для рассмотрения всех аспектов этого вопроса [см. A/31/197, приложение IV].

148. Вторая инициатива была проявлена в связи со взяточничеством и деятельностью транснациональных корпораций. Рассмотрение этого вопроса привело к принятию резолюции 3514 (XXX) от 15 декабря 1975 года. По просьбе Генеральной Ассамблеи Комиссия по транснациональным корпорациям приступила к рассмотрению этого вопроса на своей второй сессии, состоявшейся в Лиме с 1 по 12 марта 1976 года. Более того, Экономический и Социальный Совет принял резолюцию 2041 (LXI) от 5 августа 1976 года с целью создания Специальной межправительственной рабочей группы в составе 18 членов для рассмотрения этого вопроса. Делегация Ливийской Арабской Республики удовлетворена этим вниманием и надеется, что в ближайшем будущем этой международной группой будет достигнуто надлежащее решение.

149. Организация Объединенных Наций приложила достойные похвалы усилия в социальной области, особенно в отношении определенной группы населения, которая частично или полностью не в состоянии обеспечить свои индивидуальные или социальные потребности в силу физической или умственной неполноценности. В связи с этим Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 2856 (XXVI), содержащую Декларацию о правах умственно отсталых лиц, и резолюцию 3447 (XXX) от 9 декабря 1975 года, содержащую Декларацию о правах инвалидов. Признавая важность заботы об инвалидах, а также в подтверждение резолюций Организации Объединенных Наций по этому вопросу, Ливийская Арабская Республика представила в соответствии с пунктом 12 повестки дня (Доклад Экономического и Социального Совета) проект резолюции, объявляющий 1978 год Международным годом инвалидов под лозунгом «Сострадание, равенство и мир»<sup>7</sup>, имея в виду достижение ряда целей, включая: во-первых, содействие социальному и психологическому приспособлению и адаптации инвалидов с целью преодоления их физических и умственных проблем; во-вторых, содействие предоставлению этим лицам всевозможной помощи, ухода и руководства и созданию для них возможностей получить подходящую работу для

<sup>7</sup> См. документ A/C.3/31/1, приложение I.

обеспечения их равенства с нормальными людьми; в-третьих, распространение информации о значении этой категории граждан и важности их участия в различных аспектах экономической, социальной и политической жизни. Мы надеемся, что все государства и международные организации, которых это касается, сделают все возможное, чтобы оказать помощь для достижения успеха в этом гуманном мероприятии.

150. В силу нашего интереса к правам человека мы глубоко озабочены тем, что эти права все еще грубо нарушаются. Несмотря на громадный материальный успех, достигнутый человеком за последние десятилетия в исследовании космоса и дна морей и океанов, человек на нашей планете все еще страдает от несправедливости со стороны своих братьев. Расовая дискриминация все еще находится в апогее и официально или неофициально практикуется; в некоторых странах люди испытывают страдания и несправедливость из-за цвета кожи, расы или вероисповедания. Некоторые группы меньшинств в мире все еще страдают от несправедливости и тирании; военнопленные и заключенные все еще подвергаются жестокому физическим и психологическим пыткам.

151. Вопрос о пытках рассматривается во Всеобщей декларации прав человека и в Международных пактах о гражданских и политических правах. Этому вопросу также уделяет внимание наша международная Организация. Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 3452 (XXX), содержащую Декларацию о защите всех лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Мы призываем к дальнейшим достижениям в этой области. Следовательно, защита прав человека должна быть краеугольным камнем в деле перестройки международной структуры, целью, которую мы все должны стараться осуществить.

152. Г-н РАХАЛЬ (Алжир) (*говорит по-французски*): Поскольку г-н Бутефлика занял пост министра иностранных дел Алжира, впервые он не может лично принять участие в общих прениях Генеральной Ассамблеи. Безусловно, для этого имеются достаточно убедительные причины, и в связи с этим г-ну Бутефлике пришлось нарушить традицию, которую он всегда ценил исключительно высоко. Алжир, как известно представителям, сейчас переживает исключительно активный период политической реорганизации и создания своих государственных учреждений. Всего несколько месяцев назад алжирский народ принял новую Национальную хартию, в настоящее время подготавливается проект конституции, и г-н Бутефлика выполняет исключительно ответственную работу в связи с дискуссиями, необходимыми для этой подготовки. Вот те причины, по которым г-н Бутефлика попросил меня выступить здесь вместо него и выразить Председателю и представителям от его имени сожаление в связи с тем, что он не может, как бы хотел, обратиться к Ассамблее лично. Поэтому он попросил меня прочитать за

него текст подготовленного им заявления. Я постараюсь сделать все, чтобы выполнить эту ответственную задачу.

153. У меня много причин выразить удовлетворение по поводу избрания г-на Амерасингхе Председателем данной сессии Генеральной Ассамблеи. Одной из этих причин являются мои собственные чувства дружбы к нему, а также то, что он представляет страну, связанную с моей страной многочисленными общими интересами и общими взглядами в подходе к международным делам. Однако мое удовлетворение, а также удовлетворение моей делегации прежде всего основаны на нашем убеждении, что те качества, которые он столь часто проявлял, сами по себе являются гарантией успеха работы тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи.

154. Г-н Гастон Торн, его предшественник на этом важном посту, несомненно, заслужил нашу признательность за то, как он руководил работой тридцатой сессии. Проявленные им таланты — хотя это, конечно, для нас никоим образом не явилось сюрпризом — вызвали у нас восхищение, к которому я хотел бы прибавить собственные чувства дружбы к нему.

155. Скромное и молчаливое присутствие в президиуме нашего Генерального секретаря явно не соответствует его всегда активной, часто стимулирующей, а иногда решающей роли, которую он играл на протяжении пяти лет, находясь во главе нашей Организации. Мы все высоко ценим его неустанные усилия, связанные с выполнением задачи, которая временами бывает почти невыполнимой, его усилия по обеспечению того, чтобы Организация Объединенных Наций пользовалась авторитетом и имела влияние, достойное ее миссии в нынешнем мире. Я хотел бы воспользоваться данной возможностью, чтобы выразить ему нашу признательность и благодарность.

156. Я хотел бы также воспользоваться данной возможностью, чтобы выразить еще раз представителям Китайской Народной Республики наше сочувствие и самые искренние соболезнования по случаю смерти председателя Мао Цзэ-дуна. Его утрата ощущается не только китайским народом; он оплакивается всеми, кто находит в примере, мудрости и учении председателя Мао мужество, настойчивость и веру для ведения своей борьбы за будущее общество справедливости и достоинства. Нельзя в полной мере отдать дань человеку, который навсегда останется гигантом нашего времени и память о котором, я уверен, будет долго освещать развитие нашего мира.

157. Я не могу не передать сейчас горячих поздравлений от имени моей делегации молодой Республике Сейшельские Острова, которая только что стала новым членом Организации Объединенных Наций. Этому молодому африканскому государству, которое только что достигло независимости, мы желаем всяческих успехов, счастья и процветания.

158. Мы хотели бы также поздравить Социалистическую Республику Вьетнам и Народную Республику Анголу, очевидное право которых на членство в нашей Организации никто не должен отрицать. Совет Безопасности, однако, не смог рекомендовать прием этих государств из-за наложения вето на их прием Соединенными Штатами Америки. Как и в прошлом году, мы выражаем глубокое сожаление по поводу того, что считаем злоупотреблением и неправильным использование одним из постоянных членов Совета Безопасности привилегии, которая сама по себе является вряд ли приемлемой. Эта привилегия становится совершенно недопустимой, когда используется ради целей, совершенно несовместимых с международным миром и безопасностью.

159. Каждая сессия предоставляет нам возможность сделать краткий обзор деятельности за прошлый год, подвести итог проблемам, представляющим для нас первостепенное значение, и предложить пути и средства для их решения. Поверхностный анализ общего международного положения, а также обзор повестки дня этой сессии могут создать у нас впечатление, что сегодня, как и вчера, мы сталкиваемся с теми же трудностями, которые мы, по-видимому, не в состоянии преодолеть. В отношении большей части этих проблем изложенные в ходе общих прений позиции не представляют каких-либо радикальных изменений по сравнению с позициями, которые нам уже знакомы, и они не создают впечатление, что мы продвигаемся к решению.

160. На основе этого замечания мы легко можем позволить себе власть в известный пессимизм, объясняя наши неудачи в прошлом и принося извинения за наши недостатки в будущем. Однако, к счастью, сейчас положение совершенно изменилось, и, не вызывая какого-либо необоснованного оптимизма, оно, тем не менее, позволяет нам видеть эволюцию в мышлении и в подходе, что можно понять только после глобальной оценки происшедшего за последние годы.

161. Действительно, мы, казалось бы, прошли уже важный этап с тех пор, как структура международного сообщества была поставлена под вопрос «третьим миром», который явно гораздо лучше сознает свои права, может лучше определить свои чаяния и более умело защищает свои интересы. Кризис, назревавший из-за неравновесия и несправедливостей мирового порядка, созданного великими державами для служения их господству и для сохранения его, оказался неожиданным только для тех, кому хотелось игнорировать, может быть, медленно осуществляемые, но далеко идущие преобразования международного сообщества после второй мировой войны; для тех, кто видел гарантию в самодовольной фиктивной безопасности, или же для тех, кто был чересчур уверен в своем процветании, чтобы заботиться о своем окружении.

162. Последняя сессия Генеральной Ассамблеи была отмечена появлением нового феномена, который, отмечая некоторые старые определен-

ные понятия, временами придавал нашим прениям характер конфронтации, подлинное значение которого не всегда ясно воспринималось. По сути дела, мы пережили переходный период, период адаптации, заменивший прежний характер международных отношений системой, в которой больше учитываются всеобщие тревоги и в которой каждому отводится более разумная, если не более справедливая, доля в урегулировании наших общих дел. Не останавливаясь на них подробно, я хотел бы напомнить о спорах, возникающих в результате сенсационного обнаружения нового большинства при принятии наших решений. Я хотел бы также напомнить государствам-членам о том сопротивлении, которое встретила наша концепция нового международного экономического порядка.

163. Возможно, что этот шок был необходим для того, чтобы пробудить совесть и осветить стоящие перед нами поистине первоочередные проблемы. Признание — даже неохотное признание — этого нового порядка ведения дел является первым условием для лучшего взаимопонимания в отношениях между членами международного сообщества. Прения на этой сессии, несомненно, подтверждают такую эволюцию, что дает нам возможность думать, что мы, по-видимому, говорим одним и тем же языком об одних и тех же проблемах. Однако это не означает, что наступил конец нашим тревогам или что наши опасения исчезли. Проблемы все еще существуют, представляя собой вызов нашей воле, нашей мудрости и нашему разуму. Но как только мы перестанем пытаться скрывать факты или уклоняться от нашей ответственности, мы сможем предпринять совместные усилия в поисках решений, чтобы выйти из тупика.

164. Заслуга в этом изменении должна в значительной мере принадлежать движению неприсоединившихся стран, которые одновременно ясно определили коллективное сознание развивающихся стран и прогрессивно развивали у промышленно развитого мира сознание необходимости учета новых условий и требований международной жизни. Стремление к достижению этой двойной цели довольно наглядно показывают результаты состоявшейся в Алжире четвертой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, представившей точное определение общих целей неприсоединившихся стран, а также пятой Конференции, которая недавно имела место в Коломбо и которая наметила основные пути сотрудничества, предназначенные для сближения развитых и развивающихся партнеров в создании нового мирового порядка. Решения, принятые в Коломбо [см. A/31/197], продемонстрировали желание стран «третьего мира» принять участие в конструктивных действиях, основанных на широком понимании острой необходимости адаптации к требованиям нового мира, что иногда является трудным. Во всяком случае, они опровергали утверждения тех, кто упорно продолжает видеть в наших усилиях лишь способность к аг-

рессивности, с которой надо бороться со слепым упрямством.

165. Сохранение этого положения и продолжение плодотворного диалога между партнерами, одинаково заинтересованными в преодолении настоящих трудностей, требуют скрупулезного соблюдения новых правил международной жизни, поскольку взаимное доверие может быть основано лишь на проявлении доброй воли со стороны всех в защите своих собственных позиций и в понимании интересов других.

166. Мы уже имели возможность высказать свое удовлетворение в связи с прогрессом, достигнутым в отношениях между великими державами. Мы были бы еще более удовлетворены, если бы отношения между Советским Союзом и Китайской Народной Республикой следовали той же самой тенденции к нормализации и разрядке не только для лучшего международного равновесия, но и из чувств искренней дружбы, которые мы испытываем к этим двум великим странам и их народам.

167. Многие делегации, которые дали высокую оценку результатам состоявшегося в Хельсинки Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, в то же время не смогли закрыть глаза на тот факт, что политика разрядки будет лишена всякого смысла, если она останется ограниченной по географическому применению и по масштабам. Мирные отношения между великими державами, несомненно, являются необходимым предварительным условием для мира и международной безопасности, однако этих отношений недостаточно для того, чтобы гарантировать мир и безопасность, если они не дополняются мирными отношениями между великими державами и недостаточно развитыми странами мира.

168. Это предполагает, прежде всего, прекращение вмешательства во внутренние дела наших стран, прекращение использования наших стран для осуществления стратегических целей, в которых нашим национальным интересам уделяется мало внимания. Я хотел бы, чтобы все разделили чувство нашего негодования в связи с вмешательством, направленным на провоцирование или содействие внутренним беспорядкам в некоторых странах «третьего мира» или на свержение их правительств или их режимов. Эта недалеконидная политика, естественно, не содействует созданию климата доверия, необходимого для подлинной разрядки; наоборот, она приводит к радикализму оппозиции, что еще более затрудняет любой мирный подход к решению наших споров.

169. Было бы достойным глубокого сожаления, если бы готовность стран «третьего мира» сдерживать свое нетерпение и начать откровенный и искренний диалог с развитым миром была бы истолкована как отклонение наших стран от их целей или как признак того, что наши народы смирились с судьбой, которую они не в силах изменить. Возможно, некоторые сочтут умным или даже хорошим делом попытаться использовать разногласия, которые неизбежно проявляют-

ся в позициях развивающихся стран, и путем предоставления минимальных и хитро рассчитанных уступок добиться распыления наших усилий и затушевывания наших первоочередных задач. Эта тактика, конечно, не нова. Она и невыгодна, во-первых, потому, что развивающиеся страны хорошо знают, что на карту сегодня поставлено слишком много, чтобы принести это в жертву ради немедленных и частичных выгод, а также потому, что такая позиция означала бы, что наши партнеры еще не убедились в необходимости всерьез взяться за подлинные проблемы, для того чтобы найти удовлетворительное и прочное решение их.

*Г-н Амерасингхе (Шри Ланка) вновь занимает место Председателя.*

170. Никто не может ставить под сомнение, что нынешняя система, регулирующая международные экономические отношения, переживает серьезный кризис, который глубоко затрагивает весьма уязвимую экономику стран «третьего мира» и несет угрозу благосостоянию самих развитых стран. Такое положение, являющееся нетерпимым для всех, требует выработки радикальных решений на основе общего согласия, с тем чтобы были заложены основы для нового международного экономического порядка, более соответствующего требованиям нашего времени.

171. Эта важная задача является делом всех членов международного сообщества; она требует глобального предвидения, которое действительно принимает в расчет потребности и интересы всех народов и эффективную деколонизацию торговых отношений, навязанных богатыми странами остальным странам мира. В то время как большая часть развитых стран уже прошла стадию промышленного развития, наши народы еще не достигли высокого технического уровня, поскольку они подвергаются капиталистическими странами и крупными монополиями промышленной и технологической блокаде, которая практически обрекает их на безнадежную зависимость.

172. Поведение развитых стран не соответствовало в полной мере их словам о добрых намерениях, сказанных ими в ходе седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Эта добрая воля сведена на нет маневрами, направленными на то, чтобы отвлечь развивающиеся страны от их главных целей и ослабить их солидарность путем создания противоречий в их интересах. Чтобы убедиться в том, что это верно, нужно только обратить внимание на то, как холодно были приняты законные и разумные предложения стран «третьего мира», выдвинутые на четвертой сессии ЮНКТАД в Найроби или на Парижской конференции по международному экономическому сотрудничеству, в частности относительно пересмотра условий задолженности и защиты поступлений от экспорта сырья. Индустриальные страны не довольствовались лишь тактикой проволочек в ответ на скромные и конструктивные предложения развивающихся стран; они создали закрытый клуб и укрепили свою позицию, утвердив себя как международный совет директоров в ходе Конфе-

ренции по вопросам валюты в Кингстоне<sup>8</sup> и на конференциях в Рамбуе и Пуэрто-Рико. Это привело, к сожалению, к напряженности и усилению отсутствия взаимопонимания, недоверию и конфронтации между развитыми и развивающимися странами.

173. Страны «третьего мира» должны, очевидно, сделать необходимый вывод из этого печального опыта и проявить достаточную мудрость, чтобы не возлагать слишком больших надежд в отношении действительной готовности индустриальных стран добровольно пойти на жертвы, необходимые для восстановления минимальной справедливости в международных экономических отношениях. Пятая Конференция неприсоединившихся стран в Коломбо продемонстрировала ясное понимание этого положения, и, не вдаваясь в неуместные обвинения перед лицом достойного сожаления, но все-таки существующего положения вещей, она призвала развивающиеся страны сохранять свою солидарность путем уточнения приоритетов своей общей программы и определения неотложных задач своих совместных действий. В ходе дискуссии в Коломбо было также подчеркнута значение рационального использования развивающимися странами своих ресурсов и возможностей, а также необходимость извлекать еще большую выгоду из особенностей своей экономики путем развития взаимных обменов во всех секторах.

174. Таким образом, ясно, что, подчеркивая ответственность развитых стран и великих держав в деле изменения нынешнего международного порядка, развивающиеся страны полностью отдадут себе отчет в своей ответственности и обязанностях, которые они должны выполнить, чтобы обеспечить осуществление своих целей. Зрелость этих стран и их реальная способность принять участие в урегулировании международных вопросов непосредственно связаны с их способностью отделять главное от второстепенного и не путать подлинные проблемы с их второстепенным проявлением. Наша искренность по отношению к нам самим и по отношению к принципам, которые мы провозглашаем, — это главное условие признания нас в качестве серьезного партнера на международной арене. Более чем другие, мы должны сознавать необходимость понимания того, что наше общее благо налагает некоторые ограничения на наши национальные цели. Более чем другие, мы должны продемонстрировать наше уважение к международной морали и тем правилам, которые мы пытаемся навязать в том, что касается поведения более сильных членов нашего сообщества. Любая надежда добиться победы нашего дела непоправимо была бы поставлена под угрозу, если бы мы вновь стали свидетелями возрождения такого рода эгоизма, который в прошлом сводил на нет все наши усилия действовать сообща. Это применимо не только к экономическим вопросам,

<sup>8</sup> Временный комитет Совета управляющих Международного валютного фонда по вопросу о международной валютной системе, проводивший сессию 7—8 января 1976 года в Кингстоне (Ямайка).

которые, несмотря на их существование и кризис, придающий им характер срочности и неотложности, остаются, в конце концов, второстепенными в политических рамках, в которых они должны быть разрешены. Принцип невмешательства в дела других стран, очевидно, должен в первую очередь применяться в отношениях между странами «третьего мира». Уважение права народов на самоопределение, которое мы так решительно защищали в борьбе против гегемонии колониальных держав, должно быть краеугольным камнем нашего взаимного поведения и нашей позиции поддержки народов, борющихся за свое освобождение. Политика свершившегося факта, которую мы с такой решительностью отвергаем на Ближнем Востоке и в других районах мира, не должна находить оправдания, когда она проводится странами, принадлежность которых к «третьему миру» делает такое нарушение самых элементарных норм международного права еще более неприемлемым. Однако подобные отклонения существуют. Мы знаем и сожалеем о них, поскольку они еще больше мешают нашему общему прогрессу в достижении наших самых жизненно важных целей. Очевидно, странам «третьего мира» самим надлежит найти решение этого драматического положения и еще более осознать цену, которую они должны заплатить, с тем чтобы извлечь пользу из солидарности, основанной на свободном признании морального кодекса, который мы сами ясно определили.

175. Я хотел бы перейти к некоторым конкретным проблемам, которым мое правительство уделяет особое внимание. Ухудшение положения в районе Средиземноморского бассейна и вокруг Средиземноморья, где расширяются и обостряются конфликты, вызывает наше беспокойство и озабоченность. В частности, сам по себе ближневосточный кризис является довольно серьезным и достаточно сложным, не говоря уже о трагической судьбе, постигшей в настоящее время Ливан, и он опасно воздействует на национальное единство этой страны, на ее территориальную целостность и, может быть, в конечном счете на само существование ее как независимого государства. Представляется невозможным составить четкую картину положения, возникшего вследствие привнесения сюда сил и влияния, некоторые из которых, очевидно, отмечены печатью империализма и сионизма. В рамках Лиги арабских стран, в частности, предпринимаются усилия, с тем чтобы, по меньшей мере, положить конец убийствам и необузданному насилию в ожидании того момента, когда ливанцы прислушаются к голосу разума и откажутся от пагубного безрассудства, которое, кажется, овладело народом, хорошо известным своим миролюбивым характером, и обратятся к действительным проблемам своего общего будущего. Мы оказываем полную поддержку этим инициативам, подчеркивая свою убежденность в том, что никакое решение, навязанное извне, не будет иметь никаких реальных шансов на то, чтобы привести к справедливому и прочному решению ливанской драмы.

176. Мы уверены, что эта трагедия тесно связана с борьбой палестинского народа, особенно жестокая судьба которого, кажется, преследует всю его историю. Однако, какими бы трагическими и плачевными ни были потрясения в Ливане, они не могут нанести ущерба праву палестинцев вести свою освободительную борьбу, они также не могут навязать необходимой свободе никаких злоумышленных ограничений, направленных не на что иное, как на подрыв их усилий и на ослабление их рядов. Ливанский кризис не может заставить нас закрыть глаза на реальные факты палестинской проблемы, решение которой нельзя представить вне контекста признания и удовлетворения неотъемлемых прав палестинского народа, которые признала сама наша Ассамблея.

177. Каковы бы ни были империалистические и сионистские попытки еще более запутать эти факты и смешать приоритеты, развитие проблемы Ближнего Востока совершенно недвусмысленно показывает, что необходимо глобальное решение, которое включало бы как полное освобождение Израилем всех оккупированных арабских территорий, так и осуществление национальных чаяний палестинского народа. Таково истинное положение вещей, которое сегодня окончательно признано международным сообществом. Его урегулирование, однако, является иным делом, поскольку оно включает в себя как решимость палестинцев защищать свои права и их способность осуществлять это компетентным и ответственным образом, так и готовность нашей Организации и ее членов придать своим решениям достаточную силу для обеспечения их выполнения.

178. В том же самом районе Средиземноморья проблема Кипра продолжает оставаться трудной, несмотря на все попытки ее урегулирования, и переговоры между двумя общинами на Кипре, проводимые под эгидой нашего Генерального секретаря, не привели к тем результатам, которых мы все ожидали. Мы считаем, что принципы, содержащиеся в резолюции 3212 (XXIX) Генеральной Ассамблеи, все еще остаются действительной основой для удовлетворительного решения, которое гарантировало бы обеим общинам их права, их особые требования и безопасность при сохранении в то же время политического единства, территориальной целостности и статуса непризнания Республики Кипр. Алжир будет продолжать вносить свой вклад, в частности в рамках контактной группы, созданной для этой цели группой неприсоединившихся стран, для того чтобы в тесном сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами исследовать возможности эффективного примирения точек зрения и основу соглашения для срочного урегулирования в первую очередь проблем, имеющих гуманитарный характер и являющихся источником многочисленных ненужных страданий, которые мы должны немедленно облегчить.

179. Несмотря на важность проблем, на которые я только что сослался, похоже на то, что, тем не менее, данная сессия Ассамблеи будет по-преж-

нему находиться под влиянием развития положения в Африке, особенно на юге Африки, где, кажется, настал час принятия окончательного решения. Такое резкое изменение никоим образом не объясняется внезапным пробуждением международного общественного мнения, которое хорошо информировано о событиях в этом регионе. Это пробуждение в первую очередь и главным образом является делом рук самих африканцев, которые с течением времени научились лучше защищать свои права, с тем чтобы вернуть свою свободу с достоинством и в условиях равенства. Именно эта борьба сейчас приносит плоды и показывает, что жертвы в Суэто, Александре и в других местах не были напрасными; также не напрасными были страдания тех, кто на протяжении многих лет томился в тюрьмах Форстера и Яна Смита. Интерес, проявляемый сейчас западными странами к тому, чтобы добиться удовлетворительного решения в отношении требований африканцев, в то же время при сохранении хотя бы частично привилегий белого меньшинства, не основан ни на каких гуманных соображениях или на внезапно усиливающейся волне сочувствия к африканским народам, — африканским народам этого вовсе не требуется. Этот интерес, как мы знаем, — и до некоторой степени находим это довольно логичным — скорее вызывается желанием сохранить экономические или стратегические преимущества, поскольку они связаны с существованием режима апартеида и оказались под угрозой, как и этот режим, в результате тех преобразований, которые происходят или вырисовываются сейчас в этом районе. Мы, в Африке, хотели бы, чтобы нас убедили в том, что расчеты западных стран являются достаточно точными, для того чтобы они могли сделать вывод, что их интерес, соответствующим образом изложенный, — их долгосрочный интерес — заключается не в сохранении любой ценой системы апартеида и политического режима, являющегося воплощением этой системы, а скорее в дружбе, которую они могли бы сохранить с африканскими народами этого региона, которые в конечном счете являются хозяевами будущего этой части Африки.

180. Проблемы Намибии, Зимбабве и апартеида в Южной Африке тесно связаны между собой, и пути их развития обязательно должны идти вместе. Это означает, что прогресс, достигнутый при решении любой из этих проблем, будет иметь влияние на другие и вполне может облегчить их решение. Это также означает, что было бы опасным рассматривать эти проблемы изолированно одна от другой и особенно верить или производить впечатление, что проблема Намибии и даже проблема Родезии могут быть урегулированы просто для того, чтобы дать краткую передышку или создать какую-то видимость международной респектабельности по отношению к закоренелым сторонникам системы апартеида, когда в конечном счете именно выживание или отмирание системы апартеида находится в самом центре кризиса, который на протяжении столь долгого времени потрясает всю южную часть Африки.

181. В любом случае окончательное решение будет принято самими заинтересованными в этом африканцами. Мы верим в их чувство ответственности и в то, что они осознают, что переживают важный период в истории своих стран. Мы надеемся, что они преодолеют свои разногласия и расхождения во взглядах, для того чтобы объединить свои усилия на этой последней стадии своей борьбы. Африканские страны этого региона, поскольку они лучше знают положение и им лучше знаком народ, которого это касается, без сомнения, смогут играть решающую роль, давая указания руководителям освободительных движений и помогая им преодолеть их трудности и разногласия. Но нет никакого сомнения в том, что так же, как и в прошлом, мы будем продолжать оказывать полную и неослабную поддержку народам Намибии, Зимбабве и Южной Африки до тех пор, пока не будут полностью осуществлены их чаяния.

182. И, наконец, я хотел бы сказать несколько слов в отношении Западной Сахары. Эта проблема была и остается проблемой деколонизации, так же как и те проблемы, которые наша Организация должна была решить в ходе последней четверти нашего века и которые она неизменно решала, прибегая к осуществлению колониальными народами их права на самоопределение.

183. Это никоим образом не является новой проблемой для нашей Ассамблеи, которая на протяжении многих последующих лет в своих многочисленных резолюциях начертала схему деколонизации Сахары и которая, кроме того, смогла дополнить свои знания истории данного вопроса на основе доклада комиссии по расследованию<sup>9</sup>, направленной туда Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также на основе консультативного заключения Международного Суда<sup>10</sup> по данному вопросу.

184. В мои намерения не входит возвращаться ко всем этим фактам, которые должны быть хорошо знакомы всем членам нашей Ассамблеи, но я хотел бы рассеять некоторые недоразумения, которые вкрались в эту дискуссию.

185. Прежде всего, совершенно неправильно делать вид, что проблема Сахары решена и что народ Сахары осуществил свое право на самоопределение, согласившись на раздел и аннексию своей страны. Это утверждение опровергается повседневными событиями, которые доказывают обратное, а именно, что никогда еще эта проблема не стояла так остро, никогда еще она так сильно не усложняла положение в данном регионе. Трудно заставить кого-либо поверить, что процедура, использованная в Эль-Аюне, может хоть в какой-

то мере считаться действительным проведением консультаций с народом Сахары. Не говоря уже о фиктивном представительстве членов Джемая, которые первоначально были назначены управляющей властью — Испанией, совершенно ясно, что не были соблюдены гарантии, о которых говорила наша Ассамблея, а также не было обеспечено никакого присутствия и контроля, которые должны были осуществляться Генеральным секретарем. Я хотел бы добавить, что само испанское правительство, хотя оно и является правительством страны, подписавшей Мадридское соглашение от 14 ноября 1975 года, отказалось от своей ответственности и ясно заявило, что народ Сахары нельзя рассматривать как народ, который действительно осуществил свое право на самоопределение.

186. Второй элемент путаницы, которую пытались внести в это обсуждение, касается сахарских беженцев, находящихся сейчас на территории Алжира в районе Тиндуф. Делались попытки создать впечатление, что этих беженцев удерживали там помимо их воли, что их даже принуждали к этому и что они с удовольствием и немедленно вернулись бы в свои дома, если бы им не препятствовали. Я не сомневаюсь в горячем желании этих беженцев вернуться в свою страну; но мешают им сделать это не барьеры, которые воздвигло против них правительство Алжира, а положенные, созданные в результате военной оккупации их территории, и угроза, которую оно представляло и продолжает представлять для их безопасности и свободы. Возможно, тем, кто оккупирует эту страну, приятно думать, что те, кого они в результате своей оккупации принудили стать беженцами, готовы приветствовать их как освободителей, если бы эти беженцы не были в тисках враждебной иностранной державы. Может быть, было бы более разумным и более правильным подумать о фактах и осознать, что нелегко захватить территорию без согласия ее населения. Материальные и моральные условия сахарских беженцев, живущих в Тиндуфе, ни для кого не являются секретом, а многочисленные посетители, которые имели возможность встречаться с ними, включая Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и журналистов различных национальностей, хорошо знают о тех трудностях, которые они мужественно и смиренно переносят для того, чтобы сохранить свои идеалы, свою национальную принадлежность и свою свободу. Правительство Алжира предоставляет этому сорванному со своего места населению всю гуманитарную помощь, которую оно может предоставить, и обращается с призывом проявить международную солидарность и поступить подобным же образом, с тем чтобы улучшить плачевные условия, в которых живут беженцы. Эта масса беженцев, конечно, не имеет прямого отношения к правительству Алжира, но они являются доказательством того — если требуется еще одно доказательство, — что в Западной Сахаре существует проблема деколонизации, которая, несомненно, еще далека от разрешения.

<sup>9</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 23, глава XIII, приложение: доклад Выездной миссии Организации Объединенных Наций в Испанскую Сахару, 1975 год.*

<sup>10</sup> *Western Sahara, Advisory Opinion, I. C. J. Reports 1975, p. 12.*

187. Третий элемент путаницы, которую пытались внести в это обсуждение, — это стремление навязать точку зрения, что проблема Сахары разрешена, но что она переросла в спор между государствами этого региона. Не мне, конечно, не знать о напряженности, существующей в этом нашем регионе, но мы не должны смешивать причину со следствием. Напряженность существует, потому что проблема Сахары не решена, и если бы она была урегулирована, тогда можно было бы надеяться и на ликвидацию напряженности. Поэтому считать, что единственная существующая в настоящее время проблема — это взаимоотношения между соседними странами Сахары, означает намеренно не замечать основной критический момент этого положения и скрывать — представляя положение в таком свете — существенный и основной факт того, что действительно существует военная оккупация и аннексия Сахары. Главы государств стран Организации африканского единства дали глубокий анализ существующего положения, когда они приняли решение созвать специальную конференцию в верхах не для изучения — как здесь неправильно говорили — напряженности, существующей на севере Африки, а для рассмотрения вопроса о Западной Сахаре и для поисков путей урегулирования этого вопроса совместно всеми соседними странами и самим народом Сахары.

188. Поэтому я считаю своим долгом подтвердить здесь, что правительство Алжира не позволит вовлечь себя в попытки исказить проблему Сахары путем выдвижения идеи о каком-то конфликте между соседними странами. Алжир по-прежнему торжественно заявляет, что его позиция не основана на каких-либо территориальных притязаниях и еще меньше она основана на каком-либо чувстве враждебности по отношению к своим соседям. Эта наша позиция основана на твердом убеждении в том, что единственной гарантией подлинного и прочного решения вопроса о Сахаре является осуществление народом своего права на самоопределение на основе территориальной целостности, неприкосновенности границ и путем проведения подлинного референдума под контролем и гарантией Организации Объединенных Наций.

189. В ходе данной сессии наша Ассамблея, безусловно, будет иметь возможность рассмотреть развитие событий в Сахаре и оценить на основе доклада, который должен представить Генеральный секретарь, в какой мере осуществляются решения, принятые Ассамблеей в прошлом году. Моя делегация продолжает считать, что ответственность в вопросе деколонизации Сахары лежит прямо на Организации Объединенных Наций, и мы резервируем за собой право подробнее изложить соображения, которые я лишь затронул, в ходе конкретных прений, посвященных этому пункту.

190. Проблема, которую я только что вам представил, как и многие другие вопросы, требующие решения нашей Ассамблеи, во все более острой

форме представляют всю ответственность нашей Организации и ее способность обеспечить выполнение ее резолюций. Я говорю здесь не только о Генеральной Ассамблее. Нам известны ее ограниченные полномочия в области санкций. Я говорю равным образом о Совете Безопасности, которому Устав предоставляет средства принудительного характера и которые он может использовать для того, чтобы добиться выполнения своих решений. Вряд ли необходимо подчеркивать, до какой степени может пострадать престиж нашей Организации из-за неспособности ее главных органов осуществлять ее решения. Явно, что здесь речь идет о проблеме авторитета, и если решать этот вопрос, то необходимо, чтобы каждое государство-член отказалось от доли своих прерогатив на суверенитет и согласилось подчиниться высшей воле, которая является волей нашей Организации. Такие меры не всегда легко принимаются, но, возможно, не будет излишним или бесполезным поощрять проведение как можно более широкого обмена мнениями по этому аспекту деятельности нашей Организации.

191. Эти соображения, носящие несколько теоретический характер, тесно связаны с желанием, которое широко здесь выражается, укрепить роль нашей Организации в деле поддержания международного мира и безопасности и в содействии расширению сотрудничества между всеми народами. Эти идеи, по крайней мере, выражают нашу преданность данной Организации, которая, несмотря на все еще имеющиеся у нее слабости, представляет собой наиболее соответствующий орган для достижения взаимопонимания между людьми и дружбы между странами.

192. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Мы выслушали последнего оратора в общих прениях, но я получил просьбы от ряда делегаций о том, чтобы им было разрешено выступить в осуществление права на ответ. Прежде чем предоставить слово представителям, я хотел бы напомнить о решении, принятом Генеральной Ассамблеей на ее 4-м пленарном заседании, о том, что заявления для осуществления права на ответ должны ограничиваться 10 минутами. Я обращаюсь с призывом ко всем, кто выступит в осуществление права на ответ, строго придерживаться этого правила, особенно ввиду позднего часа. Сейчас предоставляю слово тем представителям, которые хотят выступить в осуществление своего права на ответ.

193. Г-н ГЕРЦОГ (Израиль) (*говорит по-английски*): Моя делегация воздержалась от ответа на многочисленные нападки, сделанные в ходе общих прений некоторыми делегациями арабских стран против государства Израиль и еврейского народа. Я воздерживаюсь от ответа, поскольку эти замечания не имели никакого значения и не относились к делу, то есть к тому, что фактически происходит в арабском мире вообще и на Ближнем Востоке в частности. Однако при завершении общих прений я не могу воздержаться от того, чтобы не выступить с вы-

ражением моей признательности тем арабским делегациям, которые в силу самих их заявлений еще раз хорошо послужили делу Израиля, излагая своими собственными словами проблемы, с которыми Израиль сталкивается в своем желании достигнуть соглашения и в итоге — мира на Ближнем Востоке. Некоторые из этих заявлений начинались с выражения исключительной ненависти и доходили до полного абсурда. Многие из них игнорировали массовые кровопролития в междоусобной борьбе арабов во многих очагах конфликта на Ближнем Востоке, причем большинство из этих очагов находится далеко от Израиля и они совершенно не связаны с израильско-арабским конфликтом.

194. Я благодарен тем арабским делегациям, которые недвусмысленно заявили в различных выражениях о том, в чем фактически заключаются их подлинные намерения. Никто не оказал большей услуги Израилю, чем делегации Ирака и Ливии. Было весьма трогательно слышать, что тот, кто платит, организует и подстрекает к международному терроризму, осуждает акты террора и угона самолетов. В действительности это прозвучало бы как плохая шутка, если бы не было столь трагичным.

195. Более того, нас забавлял своим невероятным экскурсом в область психологического анализа представитель Йемена с его захватывающей теорией относительно души нового Гитлера. Подобно своим коллегам, которые были сторонниками нацистов во время второй мировой войны, он, несомненно, является авторитетом в этом вопросе.

196. Разрешите мне объяснить с моим сирийским коллегой. Я полностью понимаю то трудное положение, в котором он находится, ибо, очевидно, он считает, что сила его нападок в Генеральной Ассамблее на Израиль должна быть в прямом соотношении с числом арабов, убиваемых сирийскими вооруженными силами в Ливане.

197. Откровенно говоря, я ожидал появления луча надежды в заявлениях арабских представителей — надежды, вызванной изменением тона, готовностью идти на компромисс — даже упоминанием резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности — и признанием того факта, что конфликты в этом мире в конечном счете должны разрешаться прямыми переговорами между сторонами на основе взаимного уважения.

198. Вместо этого мы сидели здесь, вновь слушая те же самые старые глупые истории, неизбежно проникнутые духом ненависти, ядом, полные извращенных аргументов, когда определенные арабские представители выходили, выпускали тираду и уступали место следующему. Ни одного разумного слова, ни одного примирительного слова; ни одного компромиссного слова, ни одного слова о правах Израиля, ни одного слова о переговорах; да, все это слова табу. Какой печальный комментарий!

199. Разве Ближний Восток недостаточно пролил крови? Разве слышанные нами речи представляют собой хоть какой-то прогресс к достижению мира? Разве они не являются диссонансом по отношению к признанной конструктивной тенденции, связанной с другими вопросами? Разве не настало время изменить позицию и подход? Почему мы не можем сесть и поговорить, как это делают другие противники?

200. Г-н БАРУДИ (Саудовская Аравия) (*говорит по-английски*): Я никогда не прибегаю к сарказму, ненависти, злобным выпадам в своих выступлениях. Я рад, что г-н Герцог сидит на своем месте, потому что обычно, когда я выступаю в Совете Безопасности, он уходит. Я хочу сказать несколько слов ему с этой трибуны в надежде на то, что он поймет, каково фактическое положение, без всякой ненависти, злобы, сарказма.

201. Вновь и вновь я должен заявлять о том, что у нас нет ссоры с нашими братьями евреями, которые являются потомками Авраама, патриарха этого района. У нас ссора с теми хазарами, которые приняли сионизм в VIII веке до н. э. и которые считают себя семитами, после того как Герцль стал проповедовать свою сионистскую идеологию

202. Мы бы желали этим хазарам добра, если бы они не вторглись в этот район. Случилось так, что их предки приняли иудаизм, однако это не делает их семитами. Как англичане и французы стали христианами, так и они приняли семитскую религию, но это не делает их семитами. И наши нигерийские и индонезийские братья имеют семитскую религию, ислам, однако от этого они не становятся семитами.

203. Потомки этих хазар, которые съехались из Восточной и Центральной Европы, использовали благородную религию — иудаизм — для оправдания своих политических и экономических целей. Это не дипломаты используют здесь резкие выражения, будучи не в состоянии избавиться от них в нашей среде в результате войны. Я не за войну; я не за терроризм, но я должен напомнить г-ну Герцогу, что я приезжал в Иерусалим в 1925 году, где мне сказали о том, какими непримиримыми были эти потомки хазар. Не забывайте, что они являются выходцами из Центральной Европы. Они забыли о том, что не могли существовать в течение очень и очень длительного времени, поэтому они и преуспевают, используя напряженность, — к сожалению, это так. Напряженность существует не только между ними, но и во всем районе — от Атлантики до Персидского залива. Почему? Потому что люди смотрят на них как на чужеродный элемент на политическом и социальном теле семитского арабского мира.

204. Прошли те дни, когда европейцы могли использовать религию или даже идеологию для оправдания своих политических целей. Эти мотивы больше не пользуются доверием. Изра-

ильтяне там находятся в результате силы оружия и поддержки их американских друзей.

205. Кто мог бы опровергнуть то, что сказал мой ливийский коллега? Они сейчас соперничают здесь — те, кто хочет стать президентом: г-н Картер и г-н Форд, заискивая перед еврейскими избирателями, составляющими 3 процента населения Соединенных Штатов. Можете ли вы представить себе, какой они здесь являются силой? Удивительно, что мы все еще ведем торговлю с Соединенными Штатами, однако считаем, что мы, арабы, находимся в этом районе Ближнего Востока в течение 6 тысяч лет. Это, как мы говорим, — мрачное время в нашей истории.

206. Из чувства справедливости к вам, г-н Герцог, и к вашей делегации я хочу сказать, что мы не ненавидим вас, нет. Я знаю, что многие люди хотели бы установить мир с вами, но не на ваших условиях. Вы прекрасно знаете, что если не будет напряженности, то вы исчезнете — либо в результате истощения сил, либо в результате ассимиляции. Это вопрос времени.

207. Где эти крестоносцы? В северной Аравии есть племя с голубыми глазами и золотистыми волосами. Они являются арабами и носят арабскую одежду, являясь потомками крестоносцев. Где все эти завоеватели, которые прошли через весь этот район? Так почему же вы не хотите согласиться приспособиться и приноровиться к арабскому миру?

208. Многие евреи гордятся тем, что они американцы; многие евреи гордятся тем, что они французы. Вы хотите собрать их всех в Израиле? Евреев 16 миллионов, а сколько же вы сумели собрать там? Только людей, для которых вы создали проблему, — и, к сожалению, вы создали проблему для наших собственных евреев, наших братьев, не хазар. Но вы не связаны с ними культурой. Религией? Так немцы были связаны религией с французами и англичанами, но между ними были две мировые войны. И вы знаете о войнах между Иудеей и Израилем. Братья боролись друг против друга.

209. Как вы можете надеяться на то, что вы будете приняты там, если вы навязываете себя, выделяете себя, считаете себя «народом, избранным богом». Разве бог проводит дискриминацию? Мы здесь боремся против дискриминации; апартеид является одним из ее видов. Вы себя выделяете. И вы так много об этом говорите — вы, которые учились в Оксфорде, Кембридже и Гарварде, многие ваши ученые; вы играете на их религиозных чувствах. Эти еврейские «ученые» не верят вам в глубине души, но они готовы оказать вам помощь, потому что американские налогоплательщики платят, они дают вам деньги. А эти средства массовой информации, пресса, разве они осмелятся повторить, что я здесь говорю? Нет, я об этом очень давно говорю.

210. Итак, я могу вас заверить, что то, что происходит в Ливане, является не чем иным, как

следствием вашего вторжения и нашествия на землю Палестины, которая должна оставаться священной для трех монотеистических религий. У вас нет никакой монополии на Палестину.

211. Вас только 16 миллионов, а сионистов среди вас — сионистов по наущению — не более 3 или 4 миллионов. Если Палестина является в равной мере священной для евреев, христиан и мусульман, то по какому критерию справедливости и демократии вы хотите быть там? Вы хотите быть там потому, что когда-то Израиль находился там на протяжении 300 или 400 лет? Там были и многие другие. Римляне были там дольше. Как бы вам понравилось, если бы наши итальянские друзья заявили: «Мы, римляне, были там»? Этот довод несостоятелен.

212. Г-н Председатель, сколько у меня еще есть времени?

213. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): У вас есть еще две минуты.

214. Г-н БАРУДИ (Саудовская Аравия) (*говорит по-английски*): Я многое могу сказать за две минуты. Этот юмор — некоторая отдушина, потому что, действительно, если у нас не будет какого-то облегчения в юморе, то трагедия охватит всех нас.

215. Когда вы, европейцы, образумитесь? Посмотрите на англичан. Они хотели, чтобы вы находились там для обеспечения безопасности пути к Британской империи. А где теперь Британская империя? Внучатый дядя Уинстона Черчилля, Чарлз Черчилль, был послан в этот район в 1843 году. Он провел там 20 лет для того, чтобы обеспечить безопасность пути в Индию. Где сейчас Британская империя? Где вообще все империи? А вы все произошли от хазар. Вы хотите оставаться там, торговать на этом перекрестке и собрать туда всех евреев. Это мечта г-на Герцля, которая неосуществима, как я говорил уже неоднократно, — она превратилась в кошмар.

216. Ради бога, — я должен говорить вам это снова и снова — применитесь, приспособьтесь, ищите признания, и у вас не будет проблем. Мы примем вас; мы ассимилируем вас. В чем дело? Вы не дадите нам жениться на ваших женщинах? Авраам был женат на арамеянке и на ханаанянке. Ваша кровь, г-н Герцог, также не чистая. Вы не можете говорить, что произошли от Авраама, всеобщего патриарха. Мы будем жениться на ваших женщинах, и, может быть, найдутся некоторые наши женщины, которые захотят выйти замуж за ваших мужчин. Вы сольетесь и станете неотъемлемой частью всех нас. Забудьте об особой привилегии быть евреями.

217. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хочу сообщить представителю Саудовской Аравии, что теперь его время истекло.

218. Г-н БАРУДИ (Саудовская Аравия) (*говорит по-английски*): Я кончаю говорить. Я рад,

что Председатель постучал молотком. Я знаю, что мы стоим на пороге этой тридцать первой сессии, и у меня будет еще много возможностей вдолбить истину в голову г-на Герцога, а через него — в головы всех хазар, вторгшихся на Ближний Восток.

219. Г-н СКРЭНТОН (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-английски)*: Я хотел бы воспользоваться правом моей делегации ответить на заявления, сделанные сегодня днем представителями Кубы и Ливийской Арабской Республики.

220. В числе многих необоснованных утверждений и неточностей, которыми характеризовались замечания представителя Кубы, были подробные ссылки на вопрос внутренней юрисдикции, а именно на Пуэрто-Рико. Политика Соединенных Штатов в отношении Пуэрто-Рико основывается на полном признании права Пуэрто-Рико на самоопределение. В начале этого века Соединенные Штаты овладели различными территориями, и каждая из них могла определить по собственному желанию свой собственный путь. Филиппины избрали независимость, Гавайи пожелали стать штатом, а Пуэрто-Рико избрал особые отношения содружества с Соединенными Штатами, которые продолжают развиваться.

221. Народ Пуэрто-Рико сделал этот выбор, утвердив статус содружества и свою собственную конституцию в 1952 году. Он вновь подтвердил этот выбор в проведенном в 1967 году референдуме о статусе, в ходе которого 60 процентов проголосовали за статус содружества, 39 процентов — за права штата и менее одного процента — за независимость.

222. Соединенные Штаты придерживаются этой политики с тех пор, как она была изложена в 1953 году, а именно: если законодательные органы Пуэрто-Рико пожелают принять резолюцию в пользу независимости, то президент представит конгрессу Соединенных Штатов рекомендацию о том, чтобы эта независимость была предоставлена.

223. Свободные и открытые выборы, которые не проводятся в других странах, опять состоятся в Пуэрто-Рико в ноябре этого года.

224. В 1953 году Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций ясно признала статус самоуправления Пуэрто-Рико и исключила его из списка самоуправляющихся территорий, приняв резолюцию 748 (VIII), и она вновь подтвердила это решение в 1971 году, когда отклонила попытку включить в свою повестку дня вопрос о Пуэрто-Рико.

225. Пока народ Пуэрто-Рико желает продолжать эти отношения с Соединенными Штатами, любое обсуждение статуса Пуэрто-Рико любой международной организацией является оскорбительным и для нас, и для народа Пуэрто-Рико. Президент Форд особо подчеркнул это в июне, когда он посетил Пуэрто-Рико, сказав, что те,

кто может пожелать вмешиваться в наши свободно установленные отношения, должны знать, что такой акт будет рассматриваться как вмешательство во внутренние дела Пуэрто-Рико и Соединенных Штатов и что Соединенные Штаты убеждены в том, что государства, с которыми они поддерживают дружественные отношения, поймут серьезность позиции американцев и пуэрториканцев в этом вопросе.

226. Обвинения представителя Ливийской Арабской Республики против Соединенных Штатов, президента Соединенных Штатов и кандидата от демократической партии в президенты, а также те выражения, в которых были сделаны эти обвинения, носят настолько резкий и оскорбительный характер, что они могли быть расценены только на то, чтобы вызвать ответ в каких угодно, но только не в приличных выражениях. Я отказываюсь прибегать к ответам такого рода, потому что уважаю эту Организацию. Достаточно сказать, что Соединенные Штаты предприняли много довольно успешных усилий в направлении мирного урегулирования на Ближнем Востоке. Мы будем продолжать эту деятельность с решимостью помочь достижению мира и справедливости для всех народов в этом районе. Было бы прекрасно, если бы можно было честно и объективно сказать то же самое и о том правительстве, которое сейчас выступает против нас с этими возмутительными обвинениями.

227. Г-н УЭРТА (Чили) *(говорит по-испански)*: В ходе общих прений представители различных стран ссылались на положение, существующее в Чили. Моя делегация осуществляет право на ответ ради установления истины и серьезности, которые должны превалировать в прениях Генеральной Ассамблеи.

228. Поскольку мне невозможно ответить всем этим странам в столь короткий период времени, которым я располагаю, это вынуждает меня сгруппировать все ответы в соответствии с причинами, вызвавшими их. Прежде всего я хотел бы обратиться к тем западным странам, которые вновь говорили о своей серьезной озабоченности относительно состояния прав человека, существующего сейчас в мире. Мы знаем, что их озабоченность является искренней, и, несмотря на то что они ошибаются относительно реального положения в отношении таких прав в Чили, мы отвечаем, что продолжаем сотрудничество с тем, чтобы правда была установлена, чтобы рассеять предположения и ложь, а также чтобы ответить на любые инициативы, направленные на улучшение условий жизни человека во всем мире.

229. Мы по-прежнему выступаем за принятие автоматической и обязательной универсальной системы расследования в этом отношении, однако в то же время мы хотели бы указать им, что никакая система не достигнет полностью своих целей, если она будет ограничиваться только малыми странами, и в то же время, если воля и смелость не будут проявлены при ведении дел с теми, кто действительно виновен, чьи имена мы все зна-

ем и кто скрывается под маской лицемерия, чтобы указывать пальцем на других, руководствуясь политическими побуждениями и желанием отвлечь внимание от жестокостей, совершаемых в рамках собственных границ.

230. Имеются также страны, которые не имеют собственного голоса, поскольку страдают от несправедливости быть подчиненными Советским Союзом или потому, что их существование зависит от экономической помощи этой державы. Мы скажем им, что надеемся на то, что недалек тот день, когда они смогут свободно выбрать свою собственную судьбу и приступить к диалогу со всем остальным миром, не будучи вынужденными пользоваться фразеологией, которая навязана им их угнетателем.

231. Есть также другие страны, которые, даже не имея правильной информации о том, что случилось в Чили, присоединились к хору стран, о которых я упомянул выше. Им мы ответили бы, что им следует с большим вниманием изучить методы советского экспансионизма и что, когда опасность угрожает им, они должны принять во внимание опыт и пример Чили и помнить, что иностранную тиранию можно избежать, если предпринять решительные действия, если есть воля и патриотизм.

232. Наконец, есть Советский Союз — источник происхождения всей античилийской кампании, поскольку он не может забыть размеры горького поражения, которое его стратегия империалистического проникновения потерпела в нашей стране. Разве это уж так много — просить Советский Союз уважать независимость, суверенитет и самоопределение народа, которые, как он считает, уже им завоеваны? Может быть, бесполезно просить, чтобы эта страна уважала принцип невмешательства, и надеяться на то, что она приоткроет свои собственные границы? Советский Союз боится атмосферы свободы, боится показать себя миру в истинном свете; он боится, что международное сообщество предоставит свои добрые услуги для улучшения участи многих из тех, кто лишен своих основных свобод, тех, кто потерял надежду в концентрационных лагерях, или тех, кто томится в психиатрических клиниках. Если бы этого не было, то мы не были бы свидетелями этого абсурдного спектакля, когда советский представитель выдает себя за защитника прав человека.

233. Если всемирное сообщество действительно желает предпринять конкретные шаги, направленные на уважение прав человека, то для этого нужно отказаться от цинизма и дискриминации, отвергнуть конфронтацию и ненависть и решительно идти к существу решения данного вопроса. Моя страна всегда готова сотрудничать в таком духе.

234. Менее чем месяц назад международный терроризм, который Чили осуждала в течение многих лет, нашел новую жертву в лице г-на Орландо Летельера. Мое правительство первым осудило это убийство и немедленно потребовало полного и быстрого расследования этого случая. В то же время оно дало инструкции своим дипломатичес-

ким представителям дать показания, если их об этом будут просить, отказавшись от своей привилегии дипломатического иммунитета. Те, кто читал прессу Соединенных Штатов за последние несколько дней, могут представить себе, какую клевету и бесчестные голословные утверждения мы слышали в связи с этим.

235. Мы хотим заявить решительный протест против тех представителей, которые тайно или явно, с полным пренебрежением к достоинству этой Ассамблеи обвинили чилийское правительство в таком одиозном убийстве, безответственно и злобно превосходя результаты расследования и ход правосудия.

236. Г-н АЛАРКОН (Куба) (*говорит по-испански*): В ходе моего заявления, сделанного сегодня днем, я сослался на решение, принятое в прошлом месяце Специальным комитетом по осуществлению резолюции 1514 (XV) в отношении вопроса о Пуэрто-Рико. Как известно, это решение было принято посредством консенсуса на основании самого широкого согласия членов Комитета по деколонизации. Представители могут проверить, как это видно из стенографического отчета, что моя ссылка на это решение представляет собой главную часть моих замечаний о Пуэрто-Рико, содержащихся в моем заявлении.

237. Теперь я хотел бы напомнить Ассамблее о том, что тогда, когда это решение было принято Специальным комитетом, пресса Соединенных Штатов, средства массовой информации, отражающие интересы империализма Соединенных Штатов, развязали кампанию — по крайней мере, в этом полушарии, — представляя данное решение, этот консенсус Специального комитета как победу правительства Соединенных Штатов, как будто Комитет фактически уклонился от своей ответственности в отношении вопроса о Пуэрто-Рико.

238. Я хотел бы выразить удовлетворение по поводу того, что мы сегодня услышали от посла Соединенных Штатов Америки о том, что эта позиция не является позицией правительства Соединенных Штатов. Я этому очень рад, поскольку моя страна, как и Патриотическое движение Пуэрто-Рико, истолковала это решение, по сути дела, как шаг вперед на пути к всеобщему признанию существующего в Пуэрто-Рико положения и необходимости и обязанности Организации Объединенных Наций действовать по данному вопросу в осуществление мандата, возложенного на этот Комитет резолюцией 1514 (XV).

239. Если бы г-н Скрэнтон не высказал своего мнения таким образом, если бы его правительство сейчас косвенно не сочло необходимым отвергнуть этот консенсус Специального комитета, мы не поняли бы, почему он счел себя обязанным выйти на эту трибуну.

240. Хотя он использовал более вежливые слова, чем те, которые употреблял здесь его предшественник, он повторил некоторые скрытые угрозы со стороны правительства Соединенных Штатов в отношении тех стран, которые поддерживают

неотъемлемые права народа Пуэрто-Рико на самоопределение и независимость. Еще раз хочу сказать, что Куба категорически отвергает такие угрозы и будет оказывать поддержку, что она всегда и делала, идет ли речь о Пуэрто-Рико или о любой другой стране, борющейся за свои национальные права. Это вопрос принципа, и нас никогда не запугают эти угрозы, как бы они ни высказывались, вежливо или невежливо.

241. В заключение я хотел бы кратко остановиться на заявлении оратора, который выступал до меня с этой трибуны. Он напомнил, что более целесообразно сгруппировать страны, которые говорили о трагическом положении в Чили. Это легко понять по крайней мере, поскольку только так в одном заявлении он мог сослаться на огромное число представителей, которые в ходе общих прений высказали свою тревогу и осудили нарушения прав человека в Чили.

242. Я хочу просто обратить внимание этой Ассамблеи на размах движения солидарности с народом Чили, на всеобщее осуждение преступлений, совершаемых режимом Пиночета, на всеобщее отречение от этого режима, созданного в результате империалистического вмешательства. То, что режим Пиночета был создан в результате империалистического вмешательства, было открыто и формально признано тогдашним президентом Соединенных Штатов. И, между прочим, я должен отметить, что г-н Скрантон признал, что президент Никсон был избран в ходе «демократических выборов» и что — также в результате демократического процесса — он больше не занимает этот пост. Бывший президент Никсон признал, что Соединенные Штаты приняли участие в свержении президента Альенде и в создании режима, который сегодня угнетает народ Чили.

243. Представитель чилийской хунты еще раз попытался привнести в эту Ассамблею идею о том, что это всеобщее осуждение и отказ признания чилийского режима якобы являются частью коммунистического заговора, международных действий социалистического лагеря. Я просто хочу сообщить Ассамблее, что моя делегация распространит документ, переведенный на английский язык для удобства всех представителей, в котором излагается интервью — оно появилось в одном западногерманском издании, которое, конечно, не является коммунистическим, — с кардиналом Раулем Сильва Энрикесом, приматом чилийской католической церкви, учреждения, которое, как известно каждому, не является частью международного коммунистического заговора. В этом интервью кардинал ясно и категорически говорил о нацистском режиме, который сегодня угнетает его страну. Просто из любопытства я хотел бы знать, какое место занимает примат чилийской католической церкви в классификации адмирала Уэрта.

244. Г-н АЛЛАФ (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-английски*): В мое намерение не входило отвечать представителю сионистского

режима. Однако я вынужден это сделать в связи с его ссылкой на трагические события в Ливане.

245. Представитель сионистского режима очень ошибается, если думает, что трагические события в Ливане могут помешать представителю Сирийской Арабской Республики разоблачить сионизм и преступления этого сионистского режима на оккупированных арабских территориях — будь то в Палестине, в Египте, в Сирийской Арабской Республике или в Ливане, — потому что, как мы знаем, израильская агрессия время от времени затрагивает южную часть Ливана.

246. Напротив, события в Ливане указывают на тот факт, что мы, арабы, хотим нанести поражение заговору, направленному на то, чтобы отвлечь усилия и борьбу арабов от истинного врага, каким является сионизм, оккупирующий нашу территорию и нарушающий национальные права наших палестинских братьев. То, что мы пытаемся осуществить в Ливане, — это остановить кровопролитие. Мы не намерены там сражаться, как об этом говорил представитель сионистского режима, мы хотим остановить кровопролитие. Мы не хотим убивать, мы хотим положить конец убийствам. Кровопролития и убийства могут только принести пользу врагу арабской нации: Израилю и империализму.

247. Сионистский представитель не может никого ввести в заблуждение, проливая крокодиловы слезы в связи с событиями в Ливане.

248. Я сошлюсь только на две из многих целей, которые стремятся достигнуть сионизм и империализм, поощряя кровопролитие и убийства в Ливане.

249. Первая из этих двух целей была ясно изложена самим сионистским представителем в его заявлении в Генеральной Ассамблее 7 октября. Г-н Аллон сказал:

«Можно сделать еще один вывод [из положения в Ливане]. Вот уже в течение многих лет на мир обрушивается пропагандистская кампания, проповедующая теорию о замене Израиля так называемым светским демократическим государством, в котором мусульмане, христиане и евреи будут жить в райской дружбе. Но где сейчас этот прекрасный мираж?» [22-е заседание, пункт 156].

Таким образом, первая цель сионизма — дискредитировать и разрушить эту мечту арабов и палестинцев жить в государстве, в котором люди могут сосуществовать и быть членами одной и той же нации без различия веры, расы или цвета кожи. Если пример Ливана разрушить, то будет разбита и мечта палестинцев и арабов. Именно поэтому Израиль стремится уничтожить Ливан как пример осуществления этой мечты.

250. Вторая цель сионизма и империализма — оправдать создание на Ближнем Востоке, в нашем районе, искусственных образований на основе этнических и религиозных соображений. Каж-

дому известно, что мы выступаем против концепции, которая утверждает, что можно создать государство на основе только религии. Мы не боремся против иудаизма; мы боремся против сионизма, который утверждает, что люди, принадлежащие к одной и той же вере, имеют исключительное право на существование на территории и что те, кто не исповедует эту веру, — даже если они и их предки жили на этой территории в течение столетий — не имеют права быть там.

251. Поэтому империалисты и сионисты думали, что, если бы они могли поддерживать эту борьбу и гражданскую войну в Ливане, тогда раздел Ливана стал бы неизбежным фактом и он был бы разделен на христианское и мусульманское государства, что оправдало бы предыдущее разделение Палестины на еврейское и мусульманское государства. Именно поэтому мы боремся за то, чтобы остановить кровопролитие в Ливане, поскольку все мы выступаем против любого раздела и против любой угрозы территориальной целостности Ливана; мы не хотим иметь повторения в нашем районе плохого примера государства, основанного на религии.

252. Сионистский представитель не должен был в своей радости преувеличивать все эти разногласия, существующие в арабском мире. Это, как сказал мой брат из Ливана, является признаком арабского динамизма и решимости арабов объединиться и создать сильную нацию. Многие народы, включая великий американский народ, великий советский народ, великий французский народ, великий испанский народ, итальянский народ, немецкий народ, — все народы мира имели аналогичный опыт, и, пройдя через борьбу и гражданские войны, они стали позднее великими и объединенными нациями. Это является судьбой арабской нации, и мы уверены, что кровь, пролитая сирийцами, палестинцами, народами Ливии, Ирака, Ливана, марокканцами, народами Саудовской Аравии, алжирцами и суданцами в защиту прав арабов в Палестине и на Ближнем Востоке, будет пролита вновь, если будет необходимо спасти наш регион от зла сионизма и израильской агрессии.

253. Г-н БЕНЬЕЛЛУН (Марокко) (*говорит по-французски*): Делегация Марокко никоим образом не имеет намерения выступать с новым заявлением по вопросу о Сахаре. Этот вопрос был подробно освещен министром иностранных дел Марокко [21-е заседание]. Но я считаю своевременным после того, как я заслушал выступление постоянного представителя Алжира при Организации Объединенных Наций г-на Рахаля, сделать некоторые пояснения Ассамблее, во-первых, в том, что касается процесса деколонизации, и затем в том, что касается трагедии беженцев и, наконец, напряженности, которая существует в этом районе.

254. Что касается проблемы деколонизации, я хотел бы напомнить Ассамблее, что для восстановления своей территории и своей территориаль-

ной целостности Королевство Марокко всегда стремилось к переговорам в своих международных отношениях в соответствии с духом Устава Организации Объединенных Наций, и в частности статьи 33 Устава.

255. Во время подписания 7 июля 1956 года в Мадриде Акта о независимости Его Величество покойный Мохаммед V выразил оговорки относительно того, что независимость является независимой, поскольку она не включает всю территорию, оккупированную Испанией. После девятилетних обсуждений и двусторонних переговоров Марокко, к сожалению, натолкнулось на тактику проволочек со стороны Испании в связи с Сахарой. Поэтому оно было вынуждено вынести вопросы о Сахаре и Ифни на рассмотрение Организации Объединенных Наций. По этой причине Генеральная Ассамблея на своей XX сессии приняла резолюцию 2072 (XX), в которой содержалась настоятельная просьба к

«правительству Испании как управляющей державе немедленно принять все необходимые меры для освобождения территорий Ифни и Испанской Сахары от колониального господства».

256. В 1974 году, когда управляющая держава готовилась к тому, чтобы поставить правительство Марокко и международное общественное мнение перед свершившимся фактом путем заявления о том, что провинция Сахара является самостоятельным образованием, Марокко и Исламская Республика Мавритания, сознавая опасность, которая угрожает их территориальной целостности, предложили Генеральной Ассамблее прибегнуть к услугам Международного Суда. Генеральная Ассамблея ответила на это положительным образом, приняв резолюцию 3292 (XXIX) от 13 декабря 1974 года. Международный Суд вынес консультативное заключение в октябре 1975 года, согласно которому признавалось, что Сахара не является никому не принадлежащей территорией. Он также признал существование юридических и территориальных связей между сахарскими провинциями, с одной стороны, и Марокко и Мавританией — с другой.

257. Выездная миссия, предусмотренная этой резолюцией, посетила этот район и отметила специфический характер деколонизации этой территории.

258. Следует напомнить, что в прошлом году, в критический момент истории района, Совет Безопасности дважды собирался в течение недели и принял резолюции 377 (1975) и 380 (1975), которые ссылаются на статью 33 Устава.

259. В соответствии с духом этих резолюций были проведены переговоры между Марокко и Мавританией, с одной стороны, и управляющей державой — с другой. Эти переговоры привели к Мадридскому соглашению от 14 ноября 1975 года, которое было передано в Секретариат Организа-

ции Объединенных Наций<sup>11</sup>. Генеральная Ассамблея отметила это в своей резолюции 3458 В (XXX).

260. Что касается резолюции 3458 А (XXX), на которую ссылался г-н Рахаль, то Марокко рассматривает ее как не относящуюся к делу, поскольку она была адресована управляющей державе, оставившей эту территорию 26 февраля этого года. Это подводит меня к очень серьезной и печальной проблеме беженцев.

261. О чем в действительности здесь идет речь? Необходимо напомнить со всей объективностью, что Алжир, являющийся братской соседней страной, использовал недавнюю ярмарку в Сахаре, которая привлекла большое число кочевников с юга Марокко и севера Мавритании, а также из сахелианского района, и воспользовался засухой в этом районе, в результате которой большое число кочевников покинуло пограничные районы и перекочевало к северу, то есть на юго-восток Алжира. Такова истинная судьба этих «изгнанников».

262. Еще одна мистификация заключается в цифрах, которые не соответствуют ни цифрам, представленным управляющей державой, ни действительному положению. В 1973 году, в соответствии с официальными документами, было создано так называемое движение фронта ПОЛИСАРИО и была названа цифра в 5000 человек. Потом эта цифра была удвоена, а затем увеличена в 10 раз. Некоторые даже называли фантастическую цифру — 70 000. Если обратиться к недавней статистике управляющей державы, представившей согласно переписи населения цифру 73 000; если учесть, что 18 000 человек принимали участие в выборах, организованных Марокко; если допустить, что на каждого зарегистрированного избирателя приходится еще два человека, живущих с ним, но которые по возрасту или другим причинам не участвуют в выборах, и если учесть число тех, кто в данный момент работает за границей, исключая тех, кто проживает в части Западной Сахары, принадлежащей Мавритании, то можно понять, что полная мистификация с этими цифрами была специально использована для того, чтобы прикрыть более или менее ясные политические мотивы.

263. Международное общественное мнение хорошо знает об этих искажениях, и наблюдатели, которые посетили эти места, отметили скопление женщин и детей без каких-либо средств к существованию, не защищенных от болезней, плохой погоды и неблагоприятного климата, которых совершенно очевидно держали там против их воли.

264. Разве это не является противоречием между коммюнике, в котором делается ссылка на минометы, ракеты и стойких бойцов, и призывами к оказанию гуманитарной помощи, целью которой

является помогать сильно нуждающемуся населению, которое не имеет средств к существованию?

265. Каким образом можно решить эту трагедию? Его Величество король Марокко и президент Мавритании ульд Дадда выдвинули решение, а министр иностранных дел моей страны упомянул об этом решении в своем заявлении от 7 октября этого года. Разве это не является лучшим видом помощи, которая должна оказываться этому населению, с тем чтобы позволить ему вернуться в свою страну, к своим семьям, в свои дома и к своему имуществу? Разве не является идеальным решением вернуть мир, безопасность и согласие в этот регион? Разве это не является решением, которое вселило бы надежду в население, дало бы ему смысл жизни и сделало бы для него возможным включиться в решение всеобщей задачи строительства и развития своей страны?

266. Именно такую надежду хотели выразить члены Исполнительного комитета Управления Верховного комиссара по делам беженцев в резолюции, которая совсем недавно была принята в Женеве и в которой Верховный комиссар выступил в защиту постоянных решений, включая добровольную репатриацию и урегулирование на прочной основе [см. A/31/12 Add.1, пункт 119 В]. Мы надеемся — и наша надежда является вполне обоснованной, — что Алжир, который является членом этого Комитета и который согласился с этим долгосрочным решением, внесет вклад в общие усилия Марокко и Мавритании по урегулированию данной проблемы в соответствии с решениями, принятыми Исполнительным комитетом Управления Верховного комиссара по делам беженцев.

267. И, наконец, пытаюсь быть по возможности кратким, я хотел бы сказать своему другу г-ну Рахалю, что он недооценивает серьезность положения, преобладающего в этом районе, приводя в доказательство множество доводов относительного существующей там напряженности. Я просто хочу подчеркнуть, что эта напряженность является реальной, что она является серьезной. Всего лишь вчера газета «Нью-Йорк таймс», известная своей серьезностью и ответственностью, привела некоторые подробности, вызывающие тревогу, когда она упомянула о проалжирских партизанах, вооруженных Алжиром бомбами, автоматами, минометами и противоздушными ракетами. Африканское сообщество понимало всю серьезность этого, проводя свое совещание в верхах на Маврикии<sup>12</sup>; оно действительно намерено было урегулировать этот вопрос в контексте специального совещания в верхах.

268. Королевство Марокко прежде всего стремится к тому, чтобы в этом районе восторжествовал мир, чтобы согласие поселилось в сердцах людей и чтобы дух добрососедства и сотрудничества восторжествовал, как это было ранее.

<sup>11</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцатый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1975 года*, документ S/11880, приложение III.

<sup>12</sup> Конференция глав государств и правительств Организации африканского единства, состоявшаяся в Порт-Луи (Маврикий) 2—6 июля 1976 года.

269. Г-н КИХЬЯ (Ливийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы сказать, что не собираюсь отвечать на обвинения представителя сионистского образования, потому что мы уже привыкли к обвинениям такого рода, которые высказывались в адрес Ливийской Арабской Республики и в адрес братской страны, Ирака. Однако что касается заявления представителя Соединенных Штатов г-на Скрэнтон в осуществление его права на ответ, то я хотел бы напомнить о том, что он не опроверг ни одного из тех фактов, о которых я упомянул: во-первых, кандидаты в президенты настроены враждебно по отношению к арабам; во-вторых, кандидаты соперничают между собой в стремлении казаться разумными по отношению к сионистским институтам.

270. Нет никакого сомнения в том, что г-н Скрэнтон использовал хорошо известную тактику, взывая к чести данной Ассамблеи. Но это было сделано потому, что он не мог смотреть правде в глаза.

271. Мы имеем право говорить о предвыборной кампании в Соединенных Штатах, поскольку вопросы, которые являются жизненно важными для нас, обсуждаются во время этой кампании. Но, поступая так, мы не имеем никакого намерения вмешиваться во внутренние дела Соединенных Штатов.

272. Второй момент, на котором я хотел бы остановиться, заключается в том, что мы, может быть, уже заявили, что отвергаем роль, которую играют Соединенные Штаты, и мы говорили об этом резко и прямо. Но такими словами говорилось о фактах, и они исходят от нашего сердца. Мы не лицемеры и не собирались нападать на американский народ. Но мы осуждаем — и мы хотим еще раз сказать о нашем осуждении — заговор правящих кругов Соединенных Штатов с сионистским образованием, особенно в настоящие дни.

273. Г-н Скрэнтон, мы адресовали вам слова, которые, возможно, являются резкими, а вы направили против нас уничтожающее оружие, а между этими двумя вещами существует большая разница.

274. Г-н Скрэнтон сказал, что Соединенные Штаты играют позитивную роль, помогая урегулировать ближневосточный кризис. Я хотел бы задать следующий вопрос американской администрации и американскому общественному мнению: каким образом один и тот же человек или один и тот же круг людей одновременно могут быть противниками и посредниками? И каким образом Соединенные Штаты могут играть какую-то роль в разрешении ближневосточного кризиса между евреями и арабами — или арабами и сионистами, — когда их первоочередным делом является поддержка сионистского образования любой ценой? «Права или неправы моя страна» — это фраза, сказанная американским адмиралом, и ту же самую фразу можно отнести сейчас к Израилю: «Мы поддерживаем Израиль, независимо от того,

прав он или неправ». Я спрашиваю сейчас: могут ли Соединенные Штаты играть такую роль или притязания американцев вовсе не являются серьезными?

275. Последний момент касается соперничества между американскими кандидатами в президенты, на что я ссылаюсь. Я фактически исхожу из того, о чем сообщалось в американской печати. Мы не можем сказать, что эти сообщения направлены против сионизма или против американского правительства. Газета «Крисчен сайенс монитор» писала 13 октября:

«Американские избиратели не очень интересуются вопросами политики. Но нас беспокоит, что может быть много искажений фактов вокруг арабо-израильского вопроса во время этой кампании. Г-н Картер мало делает для разъяснения обществу этого вопроса, довольно упрощенно обращаясь с ним. Трудно сказать, действительно ли он намерен с большей симпатией относиться к Израилю, чем к арабским государствам, в случае своего избрания. Но можно сделать два вывода: Вашингтон не ослабил своей поддержки Израилю и фактически продолжает быть щедрым. Израиль никогда не был таким сильным в военном отношении»<sup>13</sup>.

276. Та же газета в той же самой статье пишет:

«По этому вопросу имеется больше пыла, чем разъяснений. Общественность получила большую пользу, если бы меньше занимались политиканством и больше обдумывали вопросы, если бы было меньше необдуманных дискуссий об американских национальных интересах на Ближнем Востоке»<sup>13</sup>.

277. Что касается бойкота, то я хотел бы привести еще цитату из той же статьи, где говорится:

«...если он будет избран, он, несомненно, сразу же столкнется с неоспоримой реальностью. Одна из этих реальностей состоит в том, что экономический бойкот против арабских стран, который, как он говорит, он осуществит, если будет объявлено еще одно эмбарго на нефть, вряд ли будет действенным. Они просто обратятся куда-нибудь еще за товарами для своего импорта. В любом случае нет ничего хорошего выступать с угрозами в отношении таких стран, как Саудовская Аравия»<sup>13</sup>.

278. В сегодняшнем номере «Крисчен сайенс монитор» одна американская гражданка пишет следующее:

«...Саудовская Аравия и другие арабские страны не только могут прожить без торговли с Соединенными Штатами. Они непременно проживут без нее, о чем все в этой стране знали еще до начала арабского бойкота. Мой муж и я прожили почти весь последний год в качестве резидентов в Триполи, Ливия, где он работал на прокладке трубопровода в новом аэропорту

<sup>13</sup> Процитировано оратором по-английски.

Триполи. Мы жили там также с 1968 по 1970 год, когда революция 1969 года поставила у власти полковника Каддафи. Во время обоих периодов пребывания там мы наблюдали, что основная доля потребительских товаров и строительных материалов поступала из Европы, Азии и даже в большом количестве из России. У нас были американские товары, но они представляли собой незначительное меньшинство; иногда они были более доступны, чем в других местах, и всегда дороже на уже подверженных инфляции рынках. Было очень приятно иметь эти товары, поскольку в общем они были высокого качества, но мы научились обходиться и без них. Если Соединенные Штаты решат не торговать с этими арабскими странами, найдутся многие другие, которые захотят заполнить этот пробел»<sup>13</sup>.

279. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Представитель Чили попросил слова в осуществление права на ответ. Прежде чем предоставить ему слово, я думаю, что могу привлечь внимание членов Генеральной Ассамблеи на правило 35 правил процедуры, согласно которому Председатель может предложить, чтобы было ограничено число выступлений, с которыми могут выступать представители в осуществление права на ответ. Я предлагаю, чтобы Ассамблея согласилась, что каждый может два раза выступить в осуществление права на ответ. Поскольку я не слышу возражений, я буду считать, что так и решено.

*Предложение принимается.*

280. Г-н УЭРТА (Чили) (*говорит по-испански*): Прошу прощения, что еще на несколько минут занимаю время у Ассамблеи, но это необходимо сделать, чтобы после выступления представителя Кубы все стало на свои места.

281. Представитель Кубы назвал неопровержимым факт вмешательства Соединенных Штатов в свержение предыдущего правительства Чили. Все представители и мировое общественное мнение во всем мире могли прочесть доклад комитета, председателем которого был г-н Фрэнк Черч, в котором содержался категорический вывод о том, что этот комитет не нашел никакой связи между вооруженными силами Чили и разведывательными учреждениями Соединенных Штатов. Именно об этом категорически заявляется в этом докладе.

282. Во-вторых, он сослался на слова архиепископа Чили кардинала Рауля Сильвы Энрикеса. Я должен процитировать опубликованное епархией архиепископа заявление, в котором опровергается заявление, якобы сделанное им в газете «Франкфуртер альгемайне». В нем говорится:

«Концепции политического порядка, приписываемые кардиналу, представляя собой как по существу, так и по форме полное искажение его точки зрения, которая ясно проявляется в вы-

полнении общественных функций, а также в заявлениях этого чилийского прелата».

283. И, наконец, представитель Кубы спросил, как относится к кардиналу представитель Чили. Мы ставим кардинала Сильву Энрикеса, нашего пастора, в один ряд с теми чилийцами, чьи слова искажаются.

284. Г-н РАХАЛЬ (Алжир) (*говорит по-французски*): Я только что выступал с довольно пространственным заявлением и не хочу больше слишком долго занимать внимание Ассамблеи.

285. Когда мой друг г-н Беньеллун, представитель Марокко, только что поднялся на эту трибуну, я подумал, что он собирается дать ответ на некоторые заявления, с которыми я только что выступал от имени министра моей страны. Но на деле он продолжал настаивать на своих аргументах, которые известны и моей делегации, и членам Генеральной Ассамблеи. Я думаю, что г-н Беньеллун не принимал участия в обсуждениях, которые имели место в прошлом году по вопросу о Сахаре. Иначе он знал бы, что эти аргументы уже приводились делегацией Марокко и что алжирская делегация, со своей стороны, отвергла или, по крайней мере, поправила некоторые из этих доводов.

286. Я не буду стремиться превзойти его и не хочу повторять все эти аргументы сейчас. У нас есть стенографические отчеты дискуссии, которая имела место в прошлом году. Однако я с большим интересом отмечаю его призыв к согласию между соседними странами и считаю, что должен сказать ему о готовности правительства Алжира и его руководителей искать пути к установлению братских отношений между соседними народами, основанных на урегулировании проблем, которые вызывают там напряженность положения. Но урегулирование этих проблем требует прежде всего, чтобы их рассматривали в их подлинном свете; мы не должны уклоняться от признания того факта, что эти проблемы существуют, и не должны пытаться создавать иллюзию, которая рано или поздно рассеется и будет уничтожена самой реальностью.

287. Такова цель заявления, с которым я только что выступил. Для урегулирования этих споров крайне опасно, если правительство Марокко будет по-прежнему рассматривать проблему Сахары как уже решенную, что не соответствует действительности. Очень опасно, если правительство Марокко будет придерживаться мнения о том, что сахарские беженцы, находящиеся в настоящее время в Алжире, — это агенты Алжира, насильно задерживаемые там Алжиром, а не жители Сахары. Такие утверждения фальшивы.

288. Я признаю — и я это только что повторил сейчас, — что существует состояние напряженности в районе, однако причиной этому фактически является то, что вопрос о Сахаре не был урегулирован. Поэтому, мне кажется, было бы ошибочным считать, что проблема Сахары больше не существует, когда то, что заменило ее, стало

<sup>13</sup> Прочитано оратором по-английски.

состоянием напряженности между странами этого района. До тех пор, пока марокканское правительство рассматривает проблему таким образом, я думаю, оно будет уходить еще дальше от урегулирования проблем, а также и от установления с алжирским правительством взаимоотношений, свободных от какой-либо враждебности. Во всяком случае, у алжирского правительства нет оснований проявлять какую бы то ни было враждебность по отношению к народу Марокко или правительству этой страны, или вообще по отношению к любой другой стране. Оказывается, что тот путь, которым была осуществлена деколонизация Сахары, не соответствует взглядам алжирского правительства и что такой способ деколонизации Сахары идет вразрез с мнением алжирского народа. Мы уже говорили, что решение проблемы Сахары достигнет этого момента, и мы это говорили до того, как Международный Суд вынес свое консультативное заключение. Мы это говорили до того, как правительство Марокко приняло меры, в силу которых оно оккупировало часть Сахары. Я не хочу особо останавливаться на толковании, которое следует давать консультативному заключению Международного Суда, но оно не может рассматриваться как полномочия, предоставленные марокканскому правительству, оккупировать Сахару во избежание неправильного его толкования. Следует лишь иметь добрую волю для того, чтобы сразу же понять это. Сказав это, я хотел бы пояснить, что алжирское правительство не теряет надежды, что мудрость возобладает и что вместо упрямой попытки защищать непригодную для обороны позицию, что не соответствует ни реальности, ни нашим принципам, ни принятым решениям, ни консультативному заключению Международного Суда, оно признает эти реальности как таковые. Только тогда можно будет урегулировать этот вопрос.

289. Г-н АЛАРКОН (Куба) (*говорит по-испански*): Я хотел бы повторить то, что сказал раньше. Я коснулся интервью с кардиналом Раулем Сильвой Энрикесом. Интервью было проведено норвежцем и было опубликовано сначала в Осло, а затем в одном печатном издании в Федеративной Республике Германии. Представитель чилийского правительства намекал на то, что это интервью было дезавуировано — по крайней мере, часть его — архиепископством Чили.

290. Я лишь хочу сказать, что Ассамблея может судить о ценности заявлений или дезавуирований, которые она услышала от высокопоставленных чилийских военных офицеров, сделавших много других торжественных заявлений, — как, например, они торжественно приняли присягу защищать конституцию страны и уважать избранное чилийским народом правительство, а затем позднее, идя навстречу целям и планам иностранного империализма, участвовали в заговоре против избранного правительства, попрали конституцию и подвергли чилийский народ режиму террора и репрессиям, которые сейчас широко применяются в этой стране.

291. Он также полагал, что члены этой Ассамблеи настолько не осведомлены, что им ничего не известно о неоднократном признании властями Соединенных Штатов ответственности правительства в отношении чилийских событий, заговора Соединенных Штатов против народного правительства президента Альенде и их ответственности за свержение этого правительства.

292. Я лишь хочу сослаться на самые недавние случаи таких признаний в ходе этих прений. Я имею в виду недавние прения по телевидению между двумя кандидатами в президентских выборах Соединенных Штатов. Губернатор г-н Картер неоднократно ссылаясь конкретно на ответственность правительства Соединенных Штатов по поводу свержения правительства президента Альенде и на ответственность правительства Соединенных Штатов за существующее положение в этой стране и за нарушения прав человека в Чили. Президент Соединенных Штатов и кандидат от республиканской партии г-н Форд, являющийся лицом, на которое возложена в настоящее время самая высокая ответственность в администрации Соединенных Штатов, как общеизвестно, предпочел промолчать и не комментировать этот вопрос. По-видимому, он знает, почему он так поступил.

293. Представитель, который выступал несколько минут назад от имени Чили, является кадровым офицером. Как говорят, там, где капитан отдает приказы, моряк не распоряжается, и мы могли бы, по меньшей мере, попросить адмирала Уэрта сохранить то же благоразумие, как это сделал его старший офицер, — в данном случае президент Форд.

294. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Общие прения сейчас закончены. В этом году они были исключительными во многих отношениях. Никогда раньше не было столько участников: число выступивших — 134. Более того, мы имели честь заслушать выступления одного главы государства и семи премьер-министров. Никогда раньше, как мне кажется, не выступало у нас так много премьер-министров в ходе общих прений. По крайней мере, двое выступали не только от имени своих стран, но и от имени больших групп членов нашей Организации. Это имеет исключительно важное значение. Шесть заместителей премьер-министров и 105 министров иностранных дел выступали в общих прениях. Не только участие в этих прениях, но и качество их было на весьма высоком уровне. То, что я говорю в таких выражениях о прениях этого года, не касается тех, кто принимал участие в общих прениях в ходе предыдущих лет. Уровень участников, однако, был впечатляющим.

295. Помимо всего прочего, сами прения проводились при полном соблюдении достоинства и decoruma; что делает честь Организации Объединенных Наций и ее принципам и идеалам. Мне остается лишь поблагодарить всех тех, кто принимал участие в прениях, и особенно глав государств и премьер-министров, которые выступали,

а также министров иностранных дел, участвовавших в прениях, за тот вклад, который они внесли в работу этой сессии посредством их всеобъемлющего обзора международного положения. Я искренне надеюсь, что дух конструктивного обмена мнениями, которым характеризовались общие прения, будет преобладать на протяжении всей сессии и будет способствовать нашим переговорам и решениям в предстоящие недели. Даже если наши разногласия могут быть острыми, я надеюсь, что наше суждение будет беспристрастным и справедливым.

296. Пользуюсь этим случаем, чтобы искренне поблагодарить всех тех ораторов, которые высказали поздравления в мой адрес по случаю моего избрания на пост Председателя этой сессии. Эти поздравления зачастую выражались так, что мне

было неудобно, поскольку, как я считал, они были слишком щедрыми. Они обнаружили во мне качества, о которых я сам до сих пор не подозревал. Я признателен за добрые пожелания, которые я получил, и извлекаю из них утешающее убеждение в том, что могу полагаться на сотрудничество всех делегаций в спокойном и эффективном проведении работы этой сессии.

297. И, наконец, по просьбе постоянного наблюдателя Организации освобождения Палестины я хотел бы передать Ассамблее его признательность за заботу и поддержку, оказанные многими делегациями в связи с палестинским вопросом, а также его решение использовать добрые услуги Лиги арабских государств для решения внутри-арабских проблем и споров.

*Заседание закрывается в 20 час. 45 мин.*